

Des nouvelles tous les jours sur  
[lechodetroisrivieres.ca](http://lechodetroisrivieres.ca)

À partir de

**1%**

**1% OPTION  
PLUS\$\$  
ROYALE**

**ROYAL LEPAGE**

MAURICIE  
AGENCE IMMOBILIÈRE

[www.royallepagemauricie.com](http://www.royallepagemauricie.com)

certains conditions s'appliquent  
si le vendeur trouve l'acheteur

**Transparence  
Expérience  
Compétence  
Assurance**

819 376-6552

JF01529404



**ABRIS ET AUVENTS  
LOB**  
819.378.5978

Estimation  
**GRATUITE**



2205, boul. des Récollets  
Trois-Rivières  
(Face à ameublement Tanguay)

JF0172553

Coupe Memorial  
Les Cataractes  
au plus fort  
de la course

Pages 36, 37 et 38



**64 jours**

**Shawinigan 2012**  
47<sup>e</sup> FINALE DES JEUX DU QUÉBEC

Trois-Rivières, le mercredi 23 mai 2012

# L'ÉCHO DE TROIS-RIVIÈRES

QUÉBECOR  
Média

Trois-Rivières - Bécancour - Nicolet • 66 207 COPIES • 1<sup>re</sup> ANNÉE - N° 39 • 40 pages

## Au moins 10 incendies sur 20 d'origine criminelle en deux mois

# Un printemps enflammé

Pages 3, 4 et 5



**CONCOURS**  
ASSISTER AU SPECTACLE  
DÉTAILS À L'INTÉRIEUR

# Impressionnant feu contrôlé au Parc de la Mauricie

## Opération de brûlage pour régénérer la forêt

Fannie BROUILLETTE • fannie.brouillette@quebecormedia.com

Une impressionnante opération de brûlage dirigé a été orchestrée, la fin de semaine dernière, dans le Parc national de la Mauricie. Un vaste territoire forestier de 230 hectares (1 hectare = 10 000 m<sup>2</sup>) a été brûlé pour permettre la restauration de la forêt de pin blanc.

L'opération au lac Brier, dans le nord-ouest du parc, reproduit un feu de surface. Cela élimine la végétation nuisant à la croissance du pin, pour créer les conditions favorables au développement des jeunes pins.

« Le but est de faire entrer la lumière dans la forêt pour favoriser la croissance du pin blanc. Il faut faire entrer de la lumière en faisant brûler certaines espèces. Les grands pins, avec leur écorce épaisse et la distance qui sépare les premières branches du sol, peuvent tolérer le feu », explique Michel Thériault, spécialiste en gestion du feu à Parcs Canada.

« Les coupes massives qui ont eu lieu de 1850 à 1880 ont presque éliminé le pin blanc des rives de la rivière Saint-Maurice. Ce serait utopique de croire qu'on peut complètement recréer ce que c'était à l'époque, mais on souhaite augmenter la densité de la forêt de pins blancs », mentionne M. Thériault.

L'opération nécessite des conditions météorologiques optimales et beaucoup d'installations techniques. On attendait le bon moment depuis trois ans.

Deux ans de préparation ont été nécessaires pour procéder au brûlage, qui s'effectue sur la rive de la rivière Mattawin. Un sentier de 11 kilomètres entourant le site a été mis au point, en plus de plusieurs sites d'atterrissage pour les transports en hélicoptère. « On a dû identifier les arbres potentiellement dangereux et on a préparé le terrain », poursuit le spécialiste.

L'allumage s'est fait principalement par voie aérienne. Des équipes au sol, supportées par de l'arrosage hélicopté, assuraient de contenir le brûlage à l'intérieur des limites définies.

« L'hélicoptère est prêt à intervenir. Nous scannons tout le territoire avec des équipements infrarouges pour s'assurer que tout est bien éteint en profondeur par la suite », souligne M. Thériault.

Le brûlage favorise aussi la biodiversité en attirant certaines espèces d'insectes et d'animaux. De la fumée pouvait être visible depuis la route d'accès à la réserve faunique de la Mauricie et à la ZEC Chapeau-de-Paille.



Avant de procéder au brûlage par voie aérienne, on a dû faire brûler des feuilles d'arbres pour rendre le terrain plus sécuritaire.

JF01727597

## Cuisinez l'asperge d'ici

**Asperges au four** Préparation: 10 min | Cuisson : 15 min | 2 portions

**Ingrédients:** 1 livre d'asperges fraîches bio de la **Ferme Campanipol**  
15 ml d'huile de canola de **Mékinac Nature**  
85 ml de parmesan râpé bio de la **Fromagerie L'Ancêtre**  
Sel et poivre (au goût)

**Étapes:** Préchauffer le four à 350 °F;  
Laver et brosser les asperges;  
Casser les asperges (voir truc);  
Recouvrir de papier parchemin un plat allant au four;  
Déposer les asperges en rang serré;  
Verser l'huile et saupoudrer de parmesan râpé les asperges;  
Mettre le plat au four pendant environ 15 minutes.

**Truc:** Prendre l'asperge aux deux extrémités et la plier.  
Elle se cassera naturellement au bon endroit.



Abonnement gratuit  
d'un an à l'écomarché.ca.

Créer votre compte en ligne. Inscrivez le code ASP01. (Valeur de 35 \$)

 écomarché.ca

2019, av. des Coopérants, Trois-Rivières  
(819) 601-2065



Les pompiers de Trois-Rivières ont souvent dû avoir recours à l'artillerie lourde pour vaincre les nombreux brasiers allumés dans les dernières semaines.

L'Écho

# Vague d'incendies

## Il ne s'agirait pas d'un pyromane

Nicolas DUCHARME • nicolas.ducharme@quebecormedia.com

Le printemps n'a pas été de tout repos pour les pompiers de Trois-Rivières. Ils ont dû combattre pas moins de 23 incendies depuis le 30 mars. Puisque plusieurs étaient d'origine suspecte, y'a-t-il raison de craindre la présence d'un pyromane?

La série noire qui s'abat sur Trois-Rivières a débuté en grand le 30 mars dernier alors que pas moins de neuf incendies ont été allumés dans la même soirée. Deux bâtiments situés dans des parcs du secteur Cap-de-la-Madeleine ont aussi eu recours à une visite des pompiers.

Parmi les incendies suivants, trois ont touché des bars de la région, soit La Relâche et Le Tunnel, qui ont été réduits en cendres, ainsi Le Cabarin, qui s'en est bien tiré.

Plus récemment, deux immeubles en construction de Trois-Rivières-Ouest ont été ravagés par les flammes. Un incendie suspect puisque les bâtiments n'étaient pas encore alimentés en électricité.

Au total, parmi ces 23 incendies, 11 d'entre eux

ont été classés comme criminel selon les forces de l'ordre. De plus, six sont considérés comme suspects, même si la source est pour l'instant inconnue.

### Pyromane?

Bien évidemment, puisqu'il est rare de voir un si grand nombre de brasiers en un si petit laps de temps, plusieurs craignent la présence d'un pyromane. Pour le porte-parole de la Sécurité publique de Trois-Rivières (SPTR), Michel Letarte, rien ne laisse croire qu'il s'agit d'actions d'une seule et unique personne.

« Si l'on se fie à la définition exacte du terme pyromane (impulsion obsédante, incontrôlable et répétitive à allumer des incendies), alors non, je ne crois pas que nous ayons à faire à un pyromane. »

« Si l'on se fie à la définition exacte du terme pyromane (impulsion obsédante, incontrôlable et répétitive à allumer des incendies), alors non, je ne crois pas que nous ayons à faire à un pyromane. On parlerait plutôt de gens ayant des intentions frauduleuses. »

La SPTR doute non seulement avoir à faire à un pyromane, mais aussi que tous les brasiers soient l'œuvre de la même main criminelle.



Infostroisrivieres.com

La nature des différents incendies ayant eu lieu récemment à Trois-Rivières diffère.

« Je ne suis pas prêt à dire que tous ces incendies sont reliés. Nous n'en sommes pas là. Les éléments et les contextes sont différents dans certains des cas », affirme le porte-parole.

### Aucune piste

Malgré le nombre important d'incendies de cause criminelle, la SPTR n'est pas parvenu à dresser le portrait d'un possible suspect, bien qu'il dispose de certaines informations récoltées sur les lieux, mais aussi grâce à des témoins.

« Nous aimerions donner la description d'une voiture suspecte ou d'un visage, mais nous n'en avons pas. Pour l'instant, les éléments avec lesquels nos enquêteurs travaillent ne peuvent être partagés publiquement sans nuire à l'enquête », mentionne M. Letarte.

Ce dernier laisse d'ailleurs savoir que les patrouilleurs sont aux aguets et que certains 23 incendies ont été repérés par des policiers alors que ceux-ci ont détecté l'odeur de fumée dans l'environnement.



Dégustez votre plat favori  
**ET ÉCONOMISEZ!**

<b>SAINTE-FOY</b> 3077, ch. St-Louis 418.659.5628	<b>CHARLESBOURG</b> 7685, 1 <sup>re</sup> Avenue 418.627.0161	<b>TROIS-RIVIÈRES</b> 1147, rue Hart 819.373.0204
restolemanoir.com		

  
**LeManoir**  
Joie de manger · Joie de vivre

**20%** de rabais

TOUS LES JOURS SUR LE MENU À LA CARTE

Valide jusqu'au 30 juin 2012 en salle à manger seulement, pour 4 personnes maximum, boissons alcoolisées exclues. Ne peut être jumelé à aucune offre. Non monnayable.

JF01474753

ECHO TR

# LES LIEUX D'INCENDIE



L'ÉCHO DE  
**TROIS-RIVIÈRES**

lechodetroisrivieres.ca

Éditeur : **Philippe Châtillon**

Rédaction : **nouvelles.tr@quebecormedia.com**

Chef de pupitre : **Mathieu Duquette**

Journalistes : **Nicolas Ducharme  
Guillaume Jacob**

Téléphone : **819 371-4823**  
Télécopieur : **819 371-4804**  
Nouvelles : **819 371-4807**  
Petites annonces : **1 877 750-5052**  
Distribution et plainte : **1 877 663-9002**

Directeur des ventes : **Claude Huard**

Coordonnatrice aux ventes : **Valéry Désilets**

Conseillers en publicité : **Marie-Karelle Croteau  
Louise Dumont  
Junior Dubuc**

Infographie : **Centrale de montage Sun Média**

Directeur général régional  
Québecor Média : **Mario Marois**

**SUN MEDIA**  
Une compagnie de Quebecor Média



Tirage : **67 503 exemplaires**

Édité par Corporation Sun Média, ayant son siège social au 612, rue Saint-Jacques, Montréal, Qc H3C 4M8 et imprimé par l'Imprimerie JDO, ayant son siège social au 450, avenue Béchard, Vanier, Québec G1M 2E9. Les bureaux du journal L'Écho de Trois-Rivières sont situés au 3625, boul. Chanoine-Moreau, Trois-Rivières, Québec G8Y 5N6

JF01629586

## Série d'incendies à Trois-Rivières

**1- 30 mars** : Au cours de la nuit, pas moins de neuf incendies sont allumés par une main criminelle sur les rues Saint-Thomas, Bonavent, de la Commune, Viau, Père Garnier et Chamflour ainsi que sur les Boulevards des Récollets et Gene-H.-Kruger (2). Des conteneurs à déchets et des abris de voitures sont notamment la cible du ou des malfaiteurs. C'est à ce moment que s'enclenche ladite série de brasiers.

**2- 8 avril** : Cette fois, l'entreprise Supérieur propane, situé au 165 rue Vachon dans le secteur Cap-de-la-Madeleine, s'enflamme. À cet endroit aussi, un malfrat est à l'origine de l'incendie. Le même jour, le bâtiment du parc Lionel-Rheault, aussi dans le secteur du Cap, brûle. Un incendie considéré comme suspect.

**3- 10 avril** : Le bar Le Tunnel de la rue Lavoilette est rasé par un incendie qui se déclare à 3 h. Une vingtaine de pompiers sont appelés à combattre les flammes. La nature du brasier demeure inconnue mais toujours suspecte aux yeux des autorités.

Suite page 5

# Lourde tâche pour les pompiers

## La fatigue guette les sapeurs de Trois-Rivières

La vague d'incendies criminels qui frappe Trois-Rivières rend le travail des pompiers très difficile. Si certains peuvent souffrir de fatigue, d'autres craignent la possibilité d'un nouvel acte criminel.

Après un nombre si important de sorties en moins de deux mois, le porte-parole de la Sécurité publique de Trois-Rivières, Michel Letarte, avoue que certains pompiers trouvent la situation désagréable, sans pour autant être épuisés. Il ne faudrait toutefois pas que la série noire se poursuive trop longtemps. Déjà, deux sapeurs

ont été blessés dans l'exercice de leur fonction.

« Lorsqu'on doit appeler des intervenants à travailler sur une longue période, il faut trouver un moyen de les remplacer le lendemain, puisqu'ils doivent se reposer. Sinon, les risques de blessures sont accrus. »

Le capitaine de la caserne de Trois-Rivières-Ouest, André Marcotte, abonde dans le même sens. Selon lui, l'adrénaline et l'amour du métier permettent aux pompiers de tenir le coup jusqu'à maintenant.

« La situation aurait été bien plus grave à l'époque où les policiers étaient aussi les pompiers de la Ville. Il y aurait eu des problèmes

dans la gestion du personnel », ajoute M. Letarte.

### Crainte de l'incendie criminel

Si la fatigue n'a pas eu le meilleur sur les sapeurs, il semblerait que certains redoutent le prochain incendie criminel qui pourrait se déclarer.

« C'est stressant pour les intervenants quand ils arrivent sur le lieu d'un incendie et constatent que c'est criminel. Ils se demandent alors si le responsable ne leur a pas tendu un piège. Plusieurs indices, dont la couleur des flammes, nous permettent de savoir rapidement si l'incendie est de nature criminelle. Le capitaine doit alors informer ses troupes en conséquence », révèle M. Marcotte.

Selon lui, autant d'incendies criminels en si peu de temps représentent une première à

Nicolas DUCHARME • nicolas.ducharme@quebecormedia.com

Trois-Rivières en 20 ans de service. Il s'agit d'une deuxième saison occupée en moins d'un an pour les forces trifluviennes. L'été dernier, ils avaient dû composer avec les restes de l'ouragan Irene et la tornade qui ont frappé la Mauricie.

### Coûts supplémentaires

Les nombreux sinistres qui ont frappé la cité de Lavolette n'ont pas seulement des répercussions financières pour les propriétaires et assureurs, mais aussi pour la Ville puisque plusieurs pompiers appelés en renfort ont dû être payés en heures supplémentaires.

De plus, l'entretien de l'équipement, tel le remplissage des bonbonnes d'oxygène, entraîne aussi des coûts imprévus.

### Série d'incendies à Trois-Rivières (suite)

**4 - 24 avril** : 14 jours plus tard, un autre bar s'enflamme. Un problème électrique est à l'origine de l'incendie qui se déclare au bar La Rêlache, du boulevard Thibeau, dans le secteur Saint-Louis-de-France.

**5 - 26 avril** : D'origine inconnue, un incendie a lieu dans un petit débarcadère situé à proximité des bureaux de la Commission scolaire Chemin-Du-Roy.

**6 - 29 avril** : Un troisième incendie en six jours éclate dans un immeuble inhabité de la rue Hertel, à Trois-Rivières. Une fois de plus, la cause du brasier est toujours inconnue.

**7 - 1er mai** : Un incendie détruit une résidence pour personnes âgées et semi-autonomes de la rue Arcand, dans le secteur Cap-de-la-Madeleine. Une cigarette oubliée est à l'origine du brasier qui a commencé peu avant 3 h. Neuf personnes se trouvent à l'intérieur de l'immeuble, dont quatre résidents, mais aucun n'a été blessé.

**8 - 4 mai** : Le bar Le Cabarin, de la rue Notre-Dame, est le théâtre d'un incendie mineur qui ne cause aucun dégât d'importance. L'origine de ce brasier demeure elle aussi inconnue.

**9 - 11 mai** : Dans la nuit, un incendie endommage lourdement un duplex inoccupé de la rue Notre-Dame Est, dans le secteur Cap-de-la-Madeleine. Par ailleurs, un autre brasier se déclare le même jour, dans une résidence centenaire de Bécancour cette fois. La cause de ces deux incendies n'a toujours pas été déterminée.

**10, 11 et 12 - 12 mai** : Trois feux d'origine suspecte sont allumés en ce samedi. Une voiture et un module de jeu se trouvent sur la rue Sainte-Marie, dans le secteur Cap-de-la-Madeleine, brûlent. Un second véhicule subit le même sort, encore à Cap-de-la-Madeleine, sur la rue Tétreault cette fois.

**13 - 14 mai** : Un édifice à logements dans lequel l'électricité n'a toujours pas été branchée s'enflamme, sur la rue Denault, à Trois-Rivières. L'intensité des flammes fait en sorte que le bâtiment voisin y passe aussi. D'origine suspecte.

**14 - 14 mai** : Un petit feu se déclare au parc des Ormeaux situé sur la rue Chapleau dans le secteur Cap-de-la-Madeleine. L'incendie est considéré d'origine criminelle.



Agence QMI

Les pompiers de Trois-Rivières n'ont pas chômé depuis le 30 mars dernier.





**Acti-sol**  
Engrais NATUREL pour gazon

- Printemps
- Été
- Automne

**29,95\$**  
Chacun

Obtenez **10%**  
De rabais à l'achat des  
trois traitements

**Bio-protec**  
Nématodes bénéfiques

Solution biologique pour le contrôle des  
vers blancs, des vers gris, des scarabées  
dans les gazons, plate-bande et potagers

**29,99\$**

Couvre  
**3 000 pi.²**



**Jardin  
Du Coin**

7775, ch. Ste-Marguerite,  
Trois-Rivières  
Coin Jean XXIII et Mauricien

**819 377-2249**

OUVERT 7 jours - lundi au vendredi : 8 h à 20 h - samedi & dimanche : 8 h à 17 h • [www.jardinducoin.com](http://www.jardinducoin.com)

# Invasion de larves de hanneton

## Des pelouses de Trois-Rivières ravagées

Guillaume JACOB • [guillaume.jacob@quebecormedia.com](mailto:guillaume.jacob@quebecormedia.com)

**Ce printemps, les larves de hannetons seraient plus nombreuses et plus voraces que par les années passées, endommageant les pelouses privées et publiques.**

Elles sont appelées communément « vers blancs » et n'ont rien de ragoûtant. Les larves de hanneton (aussi appelé barbeau) mesurent jusqu'à 4 cm vers la fin de leur cycle larvaire, et se nourrissent des racines de gazon, ce qui les rend plutôt indésirables.

Maintenant que les pelouses ont verdi, l'apparition de parcelles jaunies trahit la présence de ces larves, plus nombreuses qu'à l'habitude, confirme Yvan Toutant, porte-parole de la Ville de Trois-Rivières.

« C'est un problème qui s'amplifie depuis quelques années, peut-être à cause des hivers plus doux qui permettent à plus de larves de survivre. »

Il faut savoir que les femelles hannetons pondent leurs œufs principalement en juin. Un mois plus tard, les larves éclosent et commencent à s'alimenter. L'automne venu, le temps froid les pousse à s'enfoncer plus profondément dans le sol pour hiberner. L'été suivant, les larves ayant survécu passent une nouvelle saison dans le sol, et c'est à ce moment qu'elles sont le plus voraces. Ce n'est qu'à la troisième année que les larves formeront leur cocon pour se transformer en barbeau. Conclusion : il peut y avoir plusieurs générations de larves sous votre pelouse.

En plus de manger le gazon par la racine, les larves constituent un met prisé des marmottes, des rats laveurs et des mouffettes, qui peuvent faire encore plus de ravage en fouillant le sol à la recherche de ces bestioles. Certaines espèces d'oiseaux comme les étourneaux et les carouges sont aussi friands de ces larves tout en étant moins destructeurs. S'en faire des alliés en installant des cabanes et des nichoirs peut donc être un moyen de contenir l'invasion de larves.

### La Ville se creuse la tête

Certains parcs Trois-Rivières étant touchés assez sévèrement, la Ville est à la recherche de solutions plus draconiennes, explique M. Toutant. L'an dernier, la coordination des parcs et espaces verts a installé 34 pièges dans différents secteurs de la ville pour mesurer le phénomène. Les techniciens ont pu récolter quelque 50 000 larves.

« Depuis trois ans, leur nombre augmente d'année en année, indique le porte-parole. Mais on ne peut pas utiliser n'importe quels pesticides, en vertu du Code de gestion des pesticides (promulgué par le gouvernement du Québec en 2003). On est donc à la recherche d'autres types de pro-

duits naturels qui pourraient être efficaces, on regarde ce qui se fait dans les autres villes. »

La Ville a aussi maille à partir avec la pyrale des prés, une chenille qui devient un petit papillon blanc-crème très commun.

### Traitement biologique

Un traitement biologique existe pour contrer les larves de hanneton. Il s'agit des nématodes, des micro-organismes qui sont fatals aux « vers blancs » mais inoffensifs pour les plantes, les animaux et les humains. Stéphane Brisson, du Jardin du coin, recommande ce traitement à ses clients.

Il s'effectue par simple arrosage. M. Brisson souligne aussi que les lumières dans les jardins attirent les hannetons, qui sont des bestioles nocturnes. Éteindre les veilleuses extérieures peut donc éviter que les femelles hannetons préfèrent votre jardin pour pondre leurs œufs.



Stéphane Brisson, du Jardin du coin, recommande le traitement biologique aux nématodes pour endiguer la prolifération des larves de hanneton.

## Prévention

Selon le ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs, la prévention demeure le meilleur moyen de se prémunir contre la larve de hanneton :

- Une pelouse aux racines profondes sera plus résistante. Pour aider le prolongement des racines, il est recommandé d'allonger les périodes entre les arrosages, mais d'arroser plutôt abondamment lorsque requis.

- Une pelouse faite d'espèces variées (incluant le trèfle, par exemple), adaptée pour les différents types de sols et les niveaux d'ensoleillement, sera plus résistante.

- Un gazon plus long sera plus résistant. Ainsi, il est préférable de ne pas le couper trop court.

- L'aération du sol aide à la décomposition du chaume.



On retrouve les larves de hanneton à quelques centimètres sous la surface en soulevant la couche gazonnée là où elle est affectée.

# Baisse de la criminalité en 2011

## La Sécurité publique présente son rapport annuel

Guillaume JACOB • guillaume.jacob@quebecormedia.com

Le nombre d'infractions criminelles recensées sur le territoire de Trois-Rivières en 2011 a baissé de 9,3% par rapport à 2010. C'est ce qui ressort du rapport annuel de la Sécurité publique de Trois-Rivières (SPTR) déposé la semaine dernière.

Le directeur de la Sécurité publique, Francis Gobeil, a qualifié cette statistique « d'impressionnante ». Parmi les infractions ayant connu les plus fortes baisses, les vols et les méfaits dans les véhicules ont connu des baisses de 31% et 32% respectivement. En outre, un crime sur deux a été résolu l'an dernier, ce qui constitue une légère hausse par rapport aux années précédentes. « C'est donc dire que dans un cas sur deux, des accusations sont déposées et des malfaiteurs se retrouvent derrière les barreaux », explique le directeur.

### Vague d'incendies

La Sécurité publique se penche sur la série d'incendies qui s'est abattue sur Trois-Rivières ces dernières semaines. Depuis le 30 mars, plus de 20 sinistres sinistres ont été référés aux enquêteurs. Toutefois, M. Gobeil fait remarquer que la quasi-to-

talité des incendies majeurs (bar Le Tunnel, bar la Relâche, etc) n'était pas de nature criminelle. Deux séquences d'incendie ont été classées comme criminelles. « Les patrouilleurs ouvrent l'œil et nous sommes toujours à la recherche d'information, notamment de la part du public », explique M. Gobeil.

### Facultés affaiblies

« 2011 a été le théâtre d'un nombre impressionnant de 404 arrestations pour conduite avec les facultés affaiblies », a déploré le directeur Gobeil. Les jeunes conducteurs sont encore surreprésentés alors que 35% de ces arrestations ont visé des automobilistes de moins de 24 ans.

À ce titre, M. Gobeil croit que l'entrée en vigueur de la nouvelle loi qui proscrit complètement l'alcool au volant pour les moins de 21 ans permettra d'améliorer ce bilan. « C'est un outil de plus pour nous. »

Par ailleurs, le directeur vante les mérites du programme de coupons prépayés *Cool taxi*. Créé par l'industrie du taxi, ce programme permet aux fêtards de se procurer des billets prépayés acceptés par la plupart des chauffeurs de taxi, et ainsi s'assurer d'un retour sécuritaire à la maison. « C'est une mesure extraordinaire, mais encore sous-utilisée », soutient M. Gobeil.



La Sécurité publique de Trois-Rivières a constaté une baisse de 9,3% du nombre d'infractions criminelles en 2011.

L'Écho

### Drogues

Le trafic et la culture de stupéfiants sont en baisse, mais la possession accuse une légère hausse. Les substances les plus préoccupantes sont les amphétamines. Les infractions liées à leur possession ont bondi de 45% en 2011. « C'est un phénomène national qui touche aussi notre région », observe M. Gobeil.

### 2012

Cette année, la Sécurité publique compte mettre plus d'efforts sur la lutte contre les abus envers les aînés, les vols de métaux, la consom-

mation d'amphétamines ainsi que le vol d'identité, de cartes de crédit et les crimes liés aux nouvelles technologies, énumère le directeur général. « On veut aussi promouvoir et développer *Halte au crime* », le portail d'information à l'intention des citoyens lancé à l'automne 2011.

La SPTR devrait être dotée d'un nouveau système de télécommunication cette année. Les appels d'offres ont été lancés il y a peu. Par ailleurs, « les négociations progressent » pour le renouvellement de la convention collective des policiers, rapporte M. Gobeil.

<b>40%</b> STORES HORIZONTAUX EN ALUMINIUM SUR MESURE	<b>20%</b> STORES VERTICAUX FABRIQUÉ SUR PLACE	<b>30%</b> RIDEAUX DE DOUCHE ET ACCESSOIRES DE SALLE DE BAIN	<b>20%</b> DOUILLETES, HOUSSE DE COUETTE, COUVRE-LITS EN MAGASIN ET SUR COMMANDE	<b>15%</b> PAPIER PEINT SUR COMMANDE
<b>50%</b> STORE DE BOIS SUR COMMANDE SBM	<b>20%</b> TRINGLES DÉCORATIVES EN MAGASIN	<b>10%</b> TISSUS AU MÈTRE SUR COMMANDE	<b>50%</b> TOILES SOLAIRES ALTEX	
<b>40%</b> CARPETTES DÉCORATIVES EN MAGASIN	<b>20%</b> PLAFONNIERS DÉCORATIFS	<b>20%</b> TOUS LES COUSSINS DÉCORATIFS	<b>30%</b> LAMPES, CADRES, MIROIRS, MEUBLES D'APPOINT ET BIBELOTS	

JF01729896

  
**Raymond**  
 DÉCORS  
 Créateur d'ambiance

*Spécialiste en habillage de fenêtre*

- Housse de couettes
- Miroirs
- Céramique
- Moulures
- Cadres
- Lampes
- Habillage de fenêtres
- Stores et toiles solaires
- Douillettes et couvre-lits
- Accessoires de salle de bains
- Bibelots
- Meubles d'appoint
- Papier peint
- Tissus décoratifs et +

Laurentide  
peinture 

Service à domicile **gratuit**

991, boul. Thibeau, Trois-Rivières  
(secteur Cap-de-la-Madelaine)

819 375-9547 / FERMÉ LE DIMANCHE

raymonddecors@qc.aira.com

# Du miel à l'usine

Nicolas DUCHARME • nicolas.ducharme@quebecormedia.com

Les employés de l'entreprise GL&V Fabrication de Trois-Rivières ont accueilli 600 000 nouvelles collègues la semaine dernière. C'est que l'apiculteur Raphaël Fort a installé 10 ruches sur le toit de l'usine dans l'espoir d'y récolter du miel urbain.

M. Fort n'en est pas à sa première expérience, puisqu'il a fait de même l'année dernière sur le toit de l'édifice Aneau, au centre-ville de Trois-Rivières. Cette fois, le nombre d'abeilles est cependant 10 fois plus grand.

Selon l'apiculteur, installer des ruches en pleine ville améliore la production de miel.

« La température est plus chaude la nuit, et il faut une température moyenne de 25°C pour que la ruche soit efficace. De plus, il n'y a pas de prédateurs naturels, comme des mouffettes et des ours. Mais surtout, on y retrouve beaucoup de fleurs, comme des pissenlits, ou encore des pommiers. Il y a amplement de floraisons pour faire du miel. »

M. Fort voit d'ailleurs un autre avantage à procéder à la production en zone urbaine, puisque les pesticides y sont inexistant, contrairement au secteur Saint-Louis-de-France, où ses ruches sont normalement situées.

## Des employés inquiets

Bien évidemment, la venue de 600 000 abeilles sur le toit de l'usine a fait craindre le pire à plusieurs employés. D'ailleurs, la première journée, les insectes, visiblement dépayés par leur nouvelle résidence, en ont inquiété plus d'un. Le directeur qualité et développement durable de l'endroit, Martin Magny, a dû rassurer les 170 travailleurs.

« J'ai fait exprès de venir dîner dehors avec les employés, lundi, et il n'y avait aucune abeille. Il faut faire la différence avec la guêpe, qui elle, s'attaque plutôt au sucre dans les poubelles et dans les repas. Plusieurs blaguent maintenant que ce sera un miel élevé en fer. »

En effet, les abeilles ne semblent pas agressives. Lors du passage de *L'Écho*, des centaines bourdonnaient autour de notre journaliste, sans pour autant s'attaquer à lui.

C'est dans une optique de développement durable que l'entreprise spécialisée en usinage de pièces de grosse taille s'est montrée ouverte au projet d'aménager la dizaine de ruches sur le toit de l'usine.

« On trouvait l'idée intéressante et nous pouvons ainsi aider un producteur local. Il ne faut pas oublier que les apiculteurs ont connu des pertes de 35 % pour ce qui est du nombre d'abeilles. De



Grâce au grand nombre de fleurs présentes en ville et à l'absence de prédateurs, l'apiculteur Raphaël Fort est d'avis que ses 600 000 abeilles urbaines produiront plus de miel qu'en campagne.

L'Écho

plus, nous importons 75 % de notre miel de la Chine. Je pense que c'est important en tant que bon citoyen corporatif d'aider quelqu'un et de faire un miel à Trois-Rivières », confie M. Magny.

## Une industrie en difficulté

(N.D.) Raphaël Fort n'est pas le seul apiculteur qui expérimente de nouvelles approches pour améliorer sa production de miel. Partout en Amérique du Nord, plusieurs d'entre eux ont vu leurs ruches être ravagées par les maladies et leur production être grandement réduite. Pour l'instant, M. Fort touche du bois, puisque sa population d'abeilles est en hausse, contrairement à certains de ses collègues qui ont subi des pertes se chiffrant entre 35 % et 50 %.

« Il faut être à notre affaire et faire les traitements appropriés pour éviter qu'une maladie attaque la ruche. Sinon, ça va très vite et ça peut se propager partout. » Comment expliquer la présence de ces

maladies dans la province ? L'importation d'abeilles d'Asie vers les États-Unis, et ensuite vers le Canada, y est pour beaucoup. Présentement, un parasite fait très peur aux apiculteurs américains. L'infestation de leur ruche par la maladie s'amorce lorsqu'une mouche pond ses œufs dans l'abdomen d'une abeille. Les insectes infectés abandonnent alors leur ruche en pleine nuit pour trouver une source de lumière, où elles meurent rapidement.

« Pour l'instant le ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation est sur le qui-vive pour les maladies qui viennent du sud. D'ailleurs, il existe

un protocole d'entente pour éviter les échanges d'abeilles entre les deux pays », explique M. Fort.

### Monoculture et pesticides

Les apiculteurs des années 2000 font face à des défis avec lesquels leurs prédécesseurs n'avaient pas à s'inquiéter. Avec l'ouverture de l'agriculture sur le monde, les producteurs se sont tournés vers la monoculture, principalement de maïs et de soja. La tâche est donc beaucoup plus ardue pour les abeilles afin de trouver des fleurs à polliniser.

De plus, l'utilisation de pesticides a décimé la population d'insectes rayés jaunes et noir.

« Ce sont des défis que les apiculteurs n'avaient pas à faire face il y a 30 ans. À l'époque, ils n'avaient qu'à placer leur ruche à un endroit et ils récoltaient des kilos de miel. On sent toutefois un revirement puisque la situation est de plus en plus connue », soutient M. Fort. Malgré tout, certains apiculteurs se sont tournés vers l'industrie de la pollinisation. Ainsi, leurs ruches, louées au coût de 100 \$ chacune, sont installées dans les champs de bleuets et de canneberges pour améliorer la qualité des productions grâce à la pollinisation. Le miel devient alors un boni et cette façon de faire s'avère plus payante que pour les apiculteurs spécialisés en production du délice naturel.

**d'ARBRE EN ARBRE**

**PARC de l'ÎLE MELVILLE SHAWINIGAN**

**Info : 819 536-7155 / 1 866-536-7155 / www.ilemelville.com**

# L'événement SUBARU BEAU TEMPS, MAUVAIS TEMPS!



## FORESTER

2.5X 2012

Location à partir de

**279\$**

par mois/48 mois, taxes en sus

- Comptant exigé : 2 599 \$ (taxes en sus) ou échange équivalent
- Montant total exigé avant le début de location : 2 988,20 \$ (taxes incluses)



### Caractéristiques offertes

TRACTION	MOTEUR	TRANSMISSION
Système de traction intégrale symétrique à prise constante Subaru De série	Moteur BOXER SUBARU de haute performance De série	Transmission CVT Lineartronic® (boîte à variation continue) sur la Outback En option

### À la location

**0\$** dépôt de sécurité

km alloués : 20 000 km/année  
km excédentaires : 0,10 \$/km



## OUTBACK

2.5i Commodity 2012

Location à partir de

**329\$**

par mois/48 mois, taxes en sus

- Comptant exigé : 3 510 \$ (taxes en sus) ou échange équivalent
- Montant total exigé avant le début de location : 4 035,12 \$ (taxes incluses)

Plus de 1000 km  
Economie d'essence (l/100 km)  
CVT Lineartronic® Ville 7,5 / Route 6,9  
SMT Ville 8,3 / Route 5,9  
Indice d'octane recommandé : 87

Rendement énergétique remarquable grâce à la transmission CVT Lineartronic® (boîte à variation continue) en option

2012 PRIX VALEURS RÉSIDUELLES! alg

MEILLEURE MARQUE GRAND PUBLIC GAMME SUBARU 2012

Subaru nommée Meilleure marque grand public par ALG Canada pour une troisième année consécutive.

Meilleur choix sécurité! INSURANCE INSTITUTE FOR HIGHWAY SAFETY

GAMME SUBARU 2012

Subaru est le seul constructeur à recevoir une mention « Meilleur choix sécurité » de l'IHS pour tous ses modèles, et ce, pour une troisième année consécutive.

P2EV

VEHICULES À ÉMISSIONS QUASI NULLES

Forester, Legacy et Outback disponibles en version P2EV

Optez pour la technologie P2EV, la solution écologique abordable et sans compromis.

subaru-pzev.ca

## IMPREZA

2.0i 4 portes 2012

Location à partir de

**229\$**

par mois/48 mois, taxes en sus

- Comptant exigé : 2 500 \$ (taxes en sus) ou échange équivalent
- Montant total exigé avant le début de location : 2 874,37 \$ (taxes incluses)



### Caractéristiques offertes sur la Impreza 2012

TRACTION	MOTEUR	TRANSMISSION
Système de traction intégrale symétrique à prise constante Subaru De série	Tout nouveau moteur BOXER SUBARU de 2,0 litres De série	Transmission CVT Lineartronic® (boîte à variation continue) pour un rendement énergétique remarquable En option

### À la location

**0\$** dépôt de sécurité

km alloués : 20 000 km/année  
km excédentaires : 0,10 \$/km

## IMPREZA

2.0i 5 portes 2012

Location à partir de

**229\$**

par mois/48 mois, taxes en sus

- Comptant exigé : 2 811,12 \$ (taxes en sus) ou échange équivalent
- Montant total exigé avant le début de location : 3 512,46 \$ (taxes incluses)



2012 PRIX VALEURS RÉSIDUELLES! alg

MEILLEURE VOITURE COMPACTE IMPREZA 2012

Subaru nommée Meilleure marque grand public par ALG Canada pour une troisième année consécutive.

Meilleur choix sécurité! INSURANCE INSTITUTE FOR HIGHWAY SAFETY

IMPREZA 2012

Subaru est le seul constructeur à recevoir une mention « Meilleur choix sécurité » de l'IHS pour tous ses modèles, et ce, pour une troisième année consécutive.

Plus de 1000 km avec un seul plein

LE VÉHICULE AWD LE PLUS ÉCOÉNERGÉTIQUE

Economie d'essence (l/100 km)

CVT Lineartronic® Ville 7,5 / Route 5,5

SMT Ville 8,3 / Route 5,9

Indice d'octane recommandé : 87

Rendement énergétique remarquable grâce à la transmission CVT Lineartronic® (boîte à variation continue) en option

# SUBARU TROIS-RIVIÈRES

3851, Gene-H. Kruger, Trois-Rivières

819 373-6800

Traction intégrale



SUBARU

À la location, les frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers sont inclus. Transport et préparation inclus. Immatriculation (prix varie selon le client) et assurances en sus. Recyclage Québec, droit sur les pneus neufs inclus. Le concessionnaire peut offrir un prix ou taux moindre. Offres applicables sur approbation de crédit des Services Financiers Subaru par TOCI. Il est possible de parcourir jusqu'à 1 014 km avec un seul plein de carburant selon les cotes de consommation de carburant établies par Ressources naturelles Canada de 6,9 l/100 km (route) pour une Subaru Outback 2012 équipée de la transmission automatique à variation continue et dotée d'un réservoir d'essence d'une capacité de 70 litres. La consommation de carburant réelle variera selon les conditions routières, les habitudes de conduite et la charge du véhicule. # Prix valeurs résiduelles 2012 ALG Canada pour la gamme Subaru : première position au classement général, catégorie marque grand public. † Mention « Meilleur choix sécurité » pour tous les modèles 2012. Une cote « Bonne » constitue la meilleure cote possible à l'essai de résistance de toit (test de capotage) ainsi que dans les essais de collision frontale déportée à 40 mi/h (65 km/h), de collision latérale à 31 mi/h (50 km/h) et de collision arrière à 20 mi/h (32 km/h) réalisées par l'Institut des assureurs américains (IHS) (www.ihs.org). Un véhicule doit avoir obtenu la cote « Bonne » aux quatre essais de collision et doit offrir un programme de stabilité électronique (ESC) (Contrôle de la dynamique du véhicule) pour mériter la distinction « Meilleur choix sécurité ». Pour plus d'information sur ces offres, voyez votre concessionnaire Subaru participant. Photo(s) à titre indicatif seulement. Les spécifications techniques sont sujettes à changement sans préavis. Offres valables jusqu'au 31 mai 2012. À la location, les frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers sont inclus. Transport et préparation inclus. Immatriculation (prix varie selon le client) et assurances en sus. Recyclage Québec, droit sur les pneus neufs inclus. Le concessionnaire peut offrir un prix ou taux moindre. Offres applicables sur approbation de crédit des Services Financiers Subaru par TOCI. Δ La comparaison se fonde sur les cotes de rendement énergétique estimatives sur l'autoroute de Ressources naturelles Canada pour tous les véhicules à traction intégrale de l'année 2011. Il est possible de parcourir jusqu'à 1 000 km avec un plein de carburant, selon la cote de consommation estimative du constructeur de 5,5 l/100 km (route) pour une Subaru Impreza 2012 équipée d'une boîte automatique à variation continue et d'un réservoir de 55 l. La consommation réelle sera variable selon les conditions routières, les habitudes de conduite et la charge du véhicule. † Mention « Meilleur choix sécurité » pour la Impreza 2012. Une cote « Bonne » constitue la meilleure cote possible à l'essai de résistance de toit (test de capotage) ainsi que dans les essais de collision frontale déportée à 40 mi/h (65 km/h), de collision latérale à 31 mi/h (50 km/h) et de collision arrière à 20 mi/h (32 km/h) réalisées par l'Institut des assureurs américains (IHS) (www.ihs.org). Un véhicule doit avoir obtenu la cote « Bonne » aux quatre essais de collision et doit offrir un programme de stabilité électronique (ESC) (Contrôle de la dynamique du véhicule) pour mériter la distinction « Meilleur choix sécurité ». # Prix valeurs résiduelles 2012 ALG Canada pour la Subaru Impreza, segment voiture compacte. Pour plus d'information sur ces offres, voyez votre concessionnaire Subaru participant. Photo(s) à titre indicatif seulement. Les spécifications techniques sont sujettes à changement sans préavis. Offres valables jusqu'au 31 mai 2012.

# Garder la force de ses moyens

## Près de 1600 personnes atteintes de Parkinson en Mauricie et au Centre-du-Québec

Antoine TREMBLAY • antoine.tremblay@quebecormedia.com

Le signe le plus visible de la maladie de Parkinson est sans doute les tremblements. C'est du moins ce à quoi je m'attendais en me présentant au domicile de Robert Goulet. Toutefois, en passant le seuil de la porte, ma perception première venait de tomber.

Visiblement en bonne santé, cet ancien policier de la Ville de Shawinigan ne tremble pratiquement pas. Les signes de sa maladie ne sont presque pas visibles. Son secret ? Se tenir occupé. « Je m'occupe tout le temps. Avec cette maladie, il faut évacuer le stress au maximum. Je fais aussi des exercices demandant de la dextérité. »

Diagnostiqué en 2009, M. Goulet laisse loin derrière lui l'idée de se laisser abattre et de se résigner. « Quand j'entends dire que les gens ont la maladie de Parkinson et qu'ils ne peuvent plus rien faire, je me dis que ce n'est pas vrai. Pour moi, ce n'est pas MA maladie. C'est LA maladie de Parkinson. Je n'en fais pas la mienne. Je ne dis pas que je ne me lève pas courbaturé, mais ma manière de voir les choses est de continuer à faire ce que je fais. »

Pour l'instant, l'homme de 62 ans profite de la

vie au maximum et prend le temps de faire les choses comme il se doit. « Je ne néglige rien. Quand je ne serai plus capable, je regarderai, avance-t-il. Si on me fait choisir entre un cancer et deux ans à vivre, j'aime autant choisir le Parkinson. Par contre, quand tu regardes les gens qui sont malades devenir dépendant des autres, c'est autre chose. »

Et avec cette autre chose, on constate que la sensibilité de M. Goulet ressort davantage sur ce point.

« Avec cette maladie, on perd nos capacités. Quand je serai dépendant, j'aimerais bien que l'euthanasie soit légale. Si je deviens dépendant et que je dois attendre la mort, je ne suis pas d'accord. »

Même s'il avoue ne pas avoir de craintes outre mesure, l'émotion le rattrape quelque peu depuis quelque temps lorsqu'il en parle. « Depuis que j'ai vu Gilles Carle, j'ai réalisé à quel point tu deviens un fardeau. À quel point tu peux devenir dépendant. »

Les symptômes de la maladie de Parkinson touchent chaque personne différemment, toutes les activités quotidiennes – marcher, manger, s'habiller pour aller travailler prennent davantage



L'Écho - Antoine Tremblay

Avec un bon dosage de médicaments et beaucoup d'exercices, Robert Goulet, réussit à ralentir la progression de la maladie.

de temps et sont susceptibles de causer des frustrations. Il y a des mesures à prendre pour empêcher les symptômes de progresser trop rapidement.

# R

REVUE

20%  
SUR TOUT  
24 MAI SEULEMENT

Centre commercial Les Rivières - Les Galeries du Cap  
boutiquerevue.com 22 boutiques au Québec

# ACHETONS VOS BIJOUX EN OR

PROFITEZ DU PRIX ÉLEVÉ DE L'OR

USAGÉS/BRISÉS/NON-BRISÉS/ARGENT .925 ¢



BAGUES- CHÂÎNES-BRELOQUES-BRACELETS-BOUCLES D'OREILLE-DENTS EN OR-PIÈCES  
DE MONNAIE-LINGOTS D'OR-PLATINE-BIJOUX EN ARGENT STERLING 0.925-BIJOUX DE SUCCESSION

## MEILLEUR PRIX GARANTI

(PAYONS COMPTANT) ESTIMATION GRATUITE ET IMMÉDIATE SUR PLACE  
7 JOURS SUR 7. SANS RENDEZ-VOUS

VENEZ RENCONTRER UN GARS DE LA PLACE  
MICHEL BELANGER - PROPRIÉTAIRE DEPUIS 1980  
UNE ENTREPRISE DE CONFIANCE



CANADA  
MONNAIE 1967 ET AVANT  
10¢ 25¢ 50¢ 1\$

ETATS-UNIS  
MONNAIE 1964 ET AVANT

# BIJOUGRAM

78 RUE FUSEY, TROIS-RIVIÈRES 819 373-9521

NOUS ÉTIONS LÀ HIER ET SERONS LÀ DEMAIN

# Une croisière pour de nouvelles bibliothèques

Guillaume JACOB • [guillaume.jacob@quebecormedia.com](mailto:guillaume.jacob@quebecormedia.com)

L'école primaire de Pointe-du-Lac organise une croisière spéciale sur le M/S Jacques-Cartier le 24 mai prochain pour amasser des fonds afin de réaménager les bibliothèques de ses deux pavillons.

Plutôt que de faire vendre du chocolat à ses élèves, la directrice de l'école, Martine Leboeuf, voulait organiser une activité qui allait impliquer toute la communauté. C'est ainsi que le capitaine François Harvey, dont la fille fréquente l'établis-

sement scolaire, a accepté de sauter dans l'aventure.

« On veut que la communauté se prenne en main, explique Mme Leboeuf. On souhaite que ça devienne un projet parent-enfant. »

L'objectif de l'école est de récolter 30 000 \$ qui serviront à réaménager les bibliothèques des pavillons de l'école pour en faire des lieux plus agréables et ainsi mieux promouvoir la lecture auprès des élèves.

« Les élèves seront impliqués dans le choix des

couleurs et du mobilier », souligne Mme Leboeuf.

Déjà, une collecte de dons dans les épiceries du secteur Pointe-du-Lac a permis de recueillir environ 5000 \$.

Durant la croisière du 24 mai, le groupe Idem

assurera l'animation musicale.

« Il y aura des activités pour les enfants et les adultes », ajoute la directrice. Les billets sont en vente au coût de 25 \$ pour les enfants et de 45 \$ pour les adultes.

**Résidentiel**  
**Commercial**  
**Industriel**

**Nettoyage extérieur de maison à l'eau chaude**  
**Nettoyage de pavé-unis**  
**Nettoyage de couverture**  
**Lignes de stationnement**



**Tec N'eau Lignes**

Roger Beaulieu  
819 533-4994  
Cell : 819 691-7882  
[www.tecneaulignes.com](http://www.tecneaulignes.com)



La directrice de l'école de Pointe-du-Lac, Martine Leboeuf, le directeur adjoint, Jason St-Yves et le capitaine François Harvey.

**\$ CASH FOR GOLD \$**

**ACHETONS L'OR**

**BIJOUX, DIAMANTS, PIÈCES DE MONNAIE, PLATINE, LINGOTS ET ARGENT 9.25 jusqu'à 55\$ gr.**

**Estimation gratuite devant vous en toute confiance et sécurité sans aucun engagement**

- > Bijouterie Édouard, Chomedey, 734, Curé Labelle (Bureau Chef) 450 978-5639
- > Bijouterie Édouard, Centre Les Rivières, 4125 Boul. Des Forges Trois-Rivières 819 691-1874
- > Bijouterie Édouard, Galerie Joliette, 1075 Boul. Firestone Joliette 450 756-1267
- > Bijouterie Sebag, Galerie Joliette, 1075 Boul. Firestone Joliette 450 756-0866
- > Bijouterie Édouard, Mail Montenach, 600 Wilfrid Laurier Beloeil 450 464-5288
- > Bijouterie Sebag, Mail Montenach, 600 Wilfrid Laurier Beloeil 450 464-6243
- > Bijouterie Édouard, Galerie St-Hyacinthe, 3200 Boul. Laframboise 450 778-1936

*Nous payons sur place immédiatement*

Table d'hôte pour 2  
**5995\$\***

Incluant une bouteille de vin  
En vedette : Assiette de crevettes  
\*Taxes et pourboire non inclus.



**Vendredi & Samedi 25 et 26 mai**

**Jacques Vaudrin**  
Au piano et en chanson

« Une excellente prestation de type CROONER vous sera présentée avec celui qui a remporté la première position du volet trifluvien au concours Étoile des aînés et la troisième place à la grandeur du Québec »

Groupe de 25 à 50 personnes  
Mariage, anniversaire, etc...  
avec repas  
Musiciens inclus  
Réservez tôt!

RESTAURANT  
**LE PILOTE**  
2011

**www.restaurantlepilote.com • Pour réservation : 819 377-5443 • 3500 rue de l'Aéroport, Trois-Rivières**

## Protéger vos yeux du soleil selon les professionnels Greiche & Scaff

Les yeux, tout comme la peau, sont sensibles aux rayons du soleil. Il faut donc bien les protéger et en prendre soin lorsque l'on est en extérieur. En cas d'exposition prolongée non protégée au soleil, les ultraviolets peuvent endommager les tissus de l'œil (cornée, cristallin et rétine).

Vos lunettes de soleil doivent donc être un accessoire indispensable pour profiter des beaux jours ! Les yeux des enfants sont particulièrement sensibles au soleil, donc même par temps couvert, il faut porter ses lunettes de soleil, car les UV traversent aussi les nuages.

Mais attention, ne portez pas n'importe quelles lunettes de soleil. Il faut que celles-ci protègent des UV et couvre tout votre champ de vision. Elles doivent donc répondre à certaines normes et s'adapter à la morphologie de votre visage.

### Les dangers des ultraviolets

Contrairement aux rayons infrarouges dont les effets sont immédiats (chaleur, brûlures), ceux des rayons ultraviolets s'expriment tardivement. Paupière, rétine, cornée, cristallin peuvent ainsi pâtir d'une exposition prolongée.

Choisissez des lunettes dont les verres sont assez foncés pour vous protéger d'une lumière intense, mais pas assez gêner votre vision. Si vous passez beaucoup de temps en situation d'éblouissement, par exemple sur l'eau ou la neige, vous devriez porter des lunettes de soleil qui bloquent la lumière bleue. Les lentilles avec une teinte grise, légèrement brune ou verte, d'intensité moyenne à foncée, vous protégeront contre la lumière bleue.

Chez **Greiche & Scaff**, vous trouverez une vaste collection de lunettes de soleil avec de divers types de lentilles pour répondre à divers besoins :

les lentilles ordinaires réduisent l'intensité de toutes les lumières de manière uniforme;

les lentilles polarisantes sont conçues pour réduire l'éblouissement dû à la réflexion, ce qui veut dire qu'elles sont appropriées pour la conduite automobile et pour les activités en plein air dans la neige et sur l'eau;

les lentilles photochromiques réagissent à l'intensité des rayons UV, elles deviennent plus foncées à l'extérieur et moins foncées à l'intérieur. Si vous les utilisez pour conduire, choisissez-les passablement foncées; les lentilles *miroirs* réflé-



chissant totalement ou partiellement la lumière au lieu de l'absorber. Elles n'offrent aucun avantage particulier, car le revêtement métallique s'égratigne facilement. Il est donc préférable de choisir des lentilles dont le revêtement résiste aux égratignures.

Greiche & Scaff vous suggère quelques conseils pour profiter du soleil en toute sérénité !

À la plage : le sable et la mer réfléchissent respectivement 20 % et 10 % des rayons du soleil.

Les yeux au ciel : attention ne jamais regarder le soleil en face. Il est indispensable de se protéger les yeux pour éviter des lésions oculaires parfois irréversibles.

À la montagne : la neige réfléchit 85 % des rayons UV. N'oubliez pas de porter vos lunettes même par temps couvert.

Dans les situations de surexposition (ski, sport nautique...) porter des verres solaires polarisants atténue les reflets du soleil qui sont souvent gênants, voire même dangereux.

# 2<sup>e</sup> PAIRE DE LUNETTES À



**EXAMEN DE LA VUE SUR PLACE**  
NOUS ACCEPTONS LES PRESCRIPTIONS DE L'EXTÉRIEUR.

Centre Les rivières - (819) 378-6808

Galleries du Cap - (819) 379-3073

Carrefour Trois Rivières O. - (819) 371-3531

[greiche-scaff.com](http://greiche-scaff.com)

Shawinigan - (819) 539-6618

Walmart Shawinigan- (819) 537-4757

greiche & scaff

professionnels de confiance

Cette offre est valide sur une sélection de montures et s'applique à l'achat de lunettes complètes incluant des verres ophtalmiques avec traitement antireflets et résistants aux rayures. La deuxième paire à 1 \$ est identique ou similaire (verres ophtalmiques, montures) à la première. Cette offre ne peut être jumelée à toute autre promotion ou rabais. Les offres sont valides jusqu'au 20 mai 2012. Détails et conditions en magasins. Luc Dubois et Patrice O'Connor optométristes.

# D'une rive à l'autre

PAR CLAUDE


**Bolduc**
[claudе.bolduc@quebecormedia.com](mailto:claudе.bolduc@quebecormedia.com)


## Samuel Thellend

Un autre qui fait de plus en plus sa place en musique c'est **Samuel Thellend**. Samuel, un auteur-compositeur-interprète, est parmi les 20 demi-finalistes du concours **L'Étoile montante Ford** des Francofolies de Montréal. Le 27 mai, à la salle **L'Astral** de Montréal, Samuel devra chanter avec une pièce imposée et une de son choix. Il aura ainsi la chance de se classer parmi les quatre finalistes qui se produiront aux Francofolies le 16 juin prochain. Bonne chance Samuel !



## Mon coup de chapeau

Mon coup de chapeau de cette semaine va à **Cathy-Jane Lemay** de l'école **Avenues Nouvelles**, qui a été récipiendaire d'une bourse de 500 \$ de **Academos** et la **Fondation Jean-Michel Anctil**. Cathy a reçu cette bourse **Accroche-Cœur**, qui vise à récompenser la persévérance et la détermination d'élèves de niveau secondaire qui ont surmonté leurs difficultés scolaires. Arrivée de la République dominicaine dans des circonstances difficiles, Cathy-Jane est d'une résilience exceptionnelle. Bravant la barrière linguistique, elle obtient des succès scolaires et redouble d'efforts devant l'échec. Sur la photo: **Anne-Marie Lefebvre**, agente régionale, Academos, **Vivian Tremblay**, enseignante, **Cathy-Jane Lemay** boursière, **Jacques Lemay**, père de Cathy-Jane, **Sophie Carrier**, conseillère d'orientation, **François Paré**, directeur de l'école secondaire Avenues Nouvelles.

## Salut Denys

Je veux offrir mes sympathies à la famille de **Denys Robichaud**, un ancien confrère de travail du temps de **CJTR** qui a récemment perdu son combat contre le cancer à l'âge de 64 ans. Denys deviendra sûrement le président du *fan club* des **Blackhawks de Chicago** en haut !

\*\*

## 45 ans et on fête !

Toujours la semaine dernière, j'ai eu le plaisir d'aller chanter pour les dames de l'**AFEAS de Louiseville** pour célébrer le 45e anniversaire d'existence du mouvement AFEAS au Québec. Parmi les invités, il y avait la présidente de l'**AFEAS de la Mauricie, Renée Arseneault**. Madame Arseneault, qui a été très chanceuse lors des tirages, a gagné pas un, mais deux prix !

\*\*

## Vive la musique

Je veux saluer mon ami **Roger Kemp**, grand amant de la langue française et surtout de la chanson française. Roger ne se contente pas d'écouter des chansons, il est aussi compositeur. Il a décidé de produire un CD avec des compositions de son cru. Un disque de neuf chansons avec différents thèmes comme, l'argent, les enfants, le don de soi et bien d'autres. Le CD de Roger est en vente chez **Archambault**.



## Des élèves du SSJ se mettent en forme!

Depuis quelques mois, 28 élèves du **Séminaire Saint-Joseph** se préparent en compagnie de huit enseignants à participer au **Grand Défi Pierre Lavoie**, les 16 et 17 juin prochain. Afin de réussir à parcourir à relais la distance de 280 km qui sépare Québec et Montréal, et ce, en deux jours, les élèves doivent se soumettre à un programme de mise en forme. Ainsi, deux fois par semaine, les participants se réunissent afin de prendre part à différentes activités. Au menu : course à pied, stations athlétiques, yoga, parties de soccer extérieures et plusieurs autres. Pour diminuer les coûts reliés à l'inscription, au transport en autobus, à l'hébergement et aux repas, les élèves sont en préparation d'un spectacle-bénéfice et sont également en recherche active de commanditaires.

## Dernier souper

La semaine dernière avait lieu le dernier souper de l'année de l'**Accueil féminin de Trois-Rivières** à l'Hôtel Gouverneur de Trois-Rivières. Pour sa dernière soirée comme

présidente, **Germaine Bruneau** a tenu à remercier les membres de son comité pour le travail accompli durant l'année en remettant à chacune des dames un superbe collier de l'artiste **Sylvie Lemire** qui est la nièce de Germaine.



On en a aussi profité pour présenter les membres du nouveau conseil d'administration pour la prochaine saison. Il s'agit de **Francine Gaudet**, présidente, **Louise Guévin**, vice-présidente, **Cécile Allard**, relationniste, **Raymonde Francoeur**, secrétaire, **Pierrette Auger**, trésorière, **Lisette A. Tremblay Ginette Lefebvre**, **Eliane Shore**, **Pierrette Martin**, **Danielle Boisvert** et **Germaine Bruneau**, présidente ex-officio. Sur la photo: **Germaine Bruneau** et **Francine Gaudet**.



Devenir millionnaire vous intéresse?

[www.securitel.co](http://www.securitel.co)

00510-BP

Contactez-nous si vous avez de la difficulté à vous brancher

Tapez [www.securitel.co](http://www.securitel.co)

Cliquez sur : La vie est belle . . .

Sélectionnez : Devenir MILLIONNAIRE vous intéresse?

(819) 379-1488

JF01722329

# Un groupe de médecine familiale pourrait y emménager

## L'ancien monastère des Carmélites sera transformé

L'Écho et TVA Nouvelles • [nouvelles.tr@quebecormedia.com](mailto:nouvelles.tr@quebecormedia.com)

Un groupe de médecine familiale pourrait prendre place dans le monastère des Carmélites, acheté récemment par des promoteurs de l'extérieur de la région. En effet, l'équipe du docteur Anne-Louise Boucher, de la clinique Sainte-Madeleine à Trois-Rivières, pourrait emménager au sein du monastère.

Ce groupe de médecine familiale regroupe six médecins à l'heure actuelle. Si on ne parle pas d'ajouter des médecins à court terme, mais on désire se montrer attrayant envers les finissants en médecine. À long terme, le futur centre de santé pourrait accueillir jusqu'à une vingtaine de médecins de famille.

Déjà, ce noyau de six médecins constitue une assise solide pour le lancement de ce nouveau centre de santé, croit le président de l'association des médecins omnipraticiens de la Mauricie, le Dr Pierre Martin. « On peut, à partir de ça, espérer consolider dans un avenir plus ou moins lointain une équipe médicale beaucoup plus forte et créer une terre d'accueil pour de nouveaux médecins de famille qui vont vouloir faire du suivi de clientèle. »

Il faut préciser que le nouveau centre de santé ne sera pas privé, au sens où les médecins qui y pratiqueront seront inscrits dans le régime public, mais loueront des locaux au sein de la bâtisse, qui elle, appartient à des promoteurs privés.

À Trois-Rivières, 60 000 personnes sont encore sans médecin de famille.



TVA Nouvelles

L'ancien monastère des Carmélites, qui sera transformé en centre de santé, pourrait accueillir un groupe de médecine familiale.



## Chronique Jardin du Coin

### Faire un jardin potager

Premièrement, il faut choisir l'emplacement de notre jardin. Pour choisir le lieu idéal, il faut trouver l'endroit qui offre les qualités suivantes : un site ensoleillé, qui se draine bien et un terrain qui est plat. Ensuite, une fois l'espace choisi et délimité, il est préférable de faire faire l'analyse du sol, pour en connaître le pH et pour faire des correctifs si nécessaire. Si l'analyse nous indique un sol trop acide, l'ajout de chaux sera nécessaire. Dans le cas inverse, si l'analyse nous indique un sol trop alcalin, l'ajout de soufre élémentaire ou de mousse de tourbe sera nécessaire pour se rapprocher le plus possible du pH idéal de 6,0 à 6,5. Ensuite, en plus de bien travailler le sol pour le rendre meuble et ainsi faciliter la croissance des plantes légumières qui y seront plantées, il faut amender le sol. L'ajout de compost constitue un bon amendement. Pour les sols argileux, le compost forestier constitue le meilleur choix et dans le cas d'un sol sablonneux, un compost marin s'impose. Ensuite tout au long de la croissance de nos plantes légumières, l'ajout d'engrais est nécessaire. Dans le cas d'un engrais granulaire, une application mensuelle est nécessaire et dans le cas d'un engrais soluble dans l'eau, l'application devra être hebdomadaire. Il faut bien suivre les indications sur l'emballage de l'engrais choisi.

Alors je vous souhaite bon jardinage et venez rencontrer nos spécialistes horticoles au Jardin du coin pour plus de renseignements sur le jardin potager.



**Geneviève Milette,**  
spécialiste horticole

Ne manquez pas la **chronique Jardin du Coin** à l'émission « **La Vie en Mauricie** » sur les ondes de TVA Trois-Rivières, animé par Catherine Brisson, **tous les vendredis à 13 h 30.**

[tva.canoe.ca/emission/lavieenmauricie/](http://tva.canoe.ca/emission/lavieenmauricie/)

**7775, chemin Ste-Marguerite,  
coin boulevard Mauricien**

RESPIREZ  
DANS UNE  
PAILLE  
PENDANT  
60 SECONDES.

Vous n'arrivez plus à respirer ? C'est ça la fibrose kystique.

Pour appuyer la recherche sur la fibrose kystique et en savoir plus, visitez [senoyerdelinterieur.ca](http://senoyerdelinterieur.ca)

**Fibrose kystique**  
Québec

Donnez le souffle de vie™

*Amérique*  
Nous offrons plus!  
ToursAmerique.com

JF01699689

4 JOURS / 3 DÉJEUNERS  
**Boston**  
et les Châteaux  
**459\$<sup>(4)</sup>**  
PLUSIEURS DATES  
TRANSPORT EN  
AUTOCAR DE LUXE  
&  
HOTEL 4★

À PARTIR DE  
**789\$<sup>(4)</sup>**  
**CROISIÈRES**  
Découvrez les Bahamas et les Caraïbes  
avec nos forfaits combinés autocars et croisières  
DE 10 À 14 JOURS, AVEC **Carnival** **NCL** **NORWEGIAN** **Royal Caribbean**  
©AVANT DÉPART : • 1 nuit • déjeuner continental • transport en autocar de luxe  
©A BORD : • repas principaux inclus • activités et spectacles • accompagné en français

*Amérique*  
Nous offrons plus!  
**1 866.530.5305**  
[www.ToursAmerique.com](http://www.ToursAmerique.com)

Faites-vite! Places limitées! (4) Tarif en occupation quadruple par personne pour les départs de Montréal, Laval, Longueuil et Pointe-Claire. Départs disponibles (+5) également de Québec, Trois-Rivières, Sherbrooke, Drummondville et Ottawa. Certaines conditions s'appliquent. Ces tarifs sont valides pour une durée limitée, selon disponibilité, à moins de 90 jours de la date de départ, et sous réserve des disponibilités, les tarifs annoncés ici pourraient ne plus être disponibles. Plus de détails sur [toursamerique.com](http://toursamerique.com)

Taxes et FICAV inclus. Titulaire d'un Permis du Québec #702763

# Entreprendre

ARGENT  
RICHE EN INFORMATION

## C'est l'aviron qui nous mène, qui nous mène... Quessy Alcide et fils, une histoire de famille depuis plus de 40 ans

Commencer petit pour mieux grandir. Voilà la théorie qu'a toujours appliquée Jean-Pierre Quessy, fabriquant des avirons Quessy Alcide et fils. Les premières rames ont été fabriquées à l'intérieur d'un garage automobile il y a plus de 40 ans. Aujourd'hui, l'entreprise compte 11 employés à l'atelier situé au cœur de Saint-Jean-des-Piles.

Jean-Pierre Quessy n'avait que 16 ans lorsqu'il s'est lancé en affaires, avec l'aide financière du paternel, ouvrier à l'usine Alcan. « Je n'avais pas l'argent nécessaire. Nous avons commencé dans un petit garage automobile. J'en fabriquais seulement un mois et demi par année puisque je travaillais dans le domaine de l'électricité », raconte Jean-Pierre Quessy.

Entrepreneur dans l'âme, il avait toujours souhaité gérer sa propre entreprise.

« J'ai toujours aimé travailler le bois et j'étais doué là-dedans. J'aimais tellement ça que je préférais démarrer ma propre compagnie plutôt que de travailler comme employé. Pourtant, j'avais un bon emploi dans le domaine de l'électricité. Je ne l'ai jamais regretté. Nous avons toujours grossi par la suite. »

Vers la fin des années 1970, ses frères Gaétan et Normand se sont joints à l'entreprise familiale. « Nous nous occupons chacun de notre domaine. Pour un, c'est la comptabilité, l'autre, la production. Moi, je m'occupe de la vente », explique M. Quessy.

L'usine a peu à peu pris de l'expansion. Près de 175 000 pièces sont produites chaque année. Les avirons Quessy et fils sont distribués partout au Canada, mais aussi aux États-Unis, en Europe et même au Japon.

« Ce n'est pas la demande qui manque. On pourrait en faire plus si nous le souhaitions, mais

à notre âge, c'est plus difficile. Des jeunes pourraient produire plus. »

« Les périodes de récession ne nous ont pas affectés. Les commandes arrivaient quand même. C'est peut-être parce que nous avons toujours tenu à faire une production de première qualité. C'est probablement ce qui nous a menés à avoir un marché à l'extérieur », poursuit l'aîné des trois frères.

Fannie BROUILLETTE • fannie.brouillette@quebecormedia.com

L'homme d'affaires ne cache pas qu'il aimerait bien que la compagnie demeure dans la famille. Il donne un conseil aux jeunes entrepreneurs en devenir. « Quand on souhaite se lancer en affaires, il ne faut pas hésiter à le faire quand on est jeune. Je conseille de commencer petit pour pouvoir graduellement prendre de l'expansion. C'est le temps de le faire quand on est jeune », conclut M. Quessy.



Jean-Pierre, Normand et Gaétan Quessy fabriquent les avirons Quessy et fils dans leur usine de Saint-Jean-des-Piles.

### L'entrepreneuriat : une affaire de genre?!

Les résultats publiés dans l'Indice entrepreneurial québécois 2012 indiquent une tendance intéressante : l'entrepreneuriat féminin a augmenté, depuis 2009, au Québec. En effet, le Québec comptait à peine 5,5 % de femmes propriétaires d'entreprise à l'époque, alors que ce sont maintenant 9,4 % d'entre elles qui affirment être entrepreneures.

Aussi, les femmes entrepreneures présentent certaines particularités. D'une part, elles entreprennent davantage pour réaliser leur passion et leur rêve ou pour se réaliser dans la vie que les hommes. D'autre part, les femmes actuellement en démarche sont davantage freinées par le manque de confiance en elles-mêmes pour vendre leur projet que les hommes. Enfin, elles sont encore moins nombreuses que les hommes à vouloir reprendre une entreprise existante : elles préfèrent grandement créer une entreprise de toutes pièces. Par ailleurs, les femmes actuellement entrepreneures ont créé leur première entreprise plus tard, souvent dans la trentaine, alors que les hommes la créent plus souvent dans la vingtaine. Pour connaître tous les résultats de l'Indice, téléchargez-le gratuitement en visitant le [www.entrepreneurship.qc.ca/indice2012](http://www.entrepreneurship.qc.ca/indice2012). L'Indice est réalisé en collaboration avec la Caisse de dépôt et de placement du Québec et Léger Marketing.

fondation de  
l'entrepreneurship  [www.entrepreneurship.qc.ca](http://www.entrepreneurship.qc.ca)

### Les avirons Quessy et fils

- 11 employés
- 150 000 à 175 000 avirons produits chaque année
- 300 points de vente au Québec
- Distribués partout au Canada, aux États-Unis, en France, aux Pays-Bas, en Norvège et au Japon

## STORES SUR MESURE : OPAQUES, TRANSLUCIDES, SOLAIRES

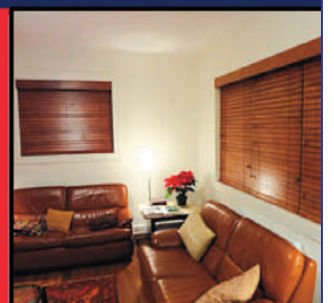
[www.artisan-du-store.ca](http://www.artisan-du-store.ca)



RÉSIDENTIEL  
et COMMERCIAL  
Estimation gratuite  
819 696-8677

- Horizontaux de bois, de PVC ou de métal
- Verticaux en PVC
- Toiles à rouleau
- Panneaux coulissants
- Stores romains
- Persiennes
- Toiles pour verrières
- Stores extérieurs

50%  
OU  
INSTALLATION  
GRATUITE



MONTREAL 514-231-8677 • LONGUEUIL 450-445-9829 • LAVAL 450-627-3716 • TROIS-RIVIERES 819-696-8677



Jacques Pleau

### Le Parc national est ouvert depuis le 18 mai

Le Parc national de la Mauricie est ouvert depuis la semaine dernière. Les centres d'accueil des deux entrées du parc, de même que les terrains de camping Mistagance et de la Rivière-à-la-Pêche sont désormais accessibles. Nouveauté cette année pour ce vaste terrain de plein air : un nouveau type d'hébergement est offert au camping de la Rivière-à-la-Pêche : l'oTENTik. À mi-chemin entre la tente et le chalet rustique, l'oTENTik est une nouvelle façon de vivre l'expérience du plein air au parc national de la Mauricie, et ce, en tout confort!

### La Jeune Chambre de commerce de la Mauricie désire souligner le travail accompli par madame *Kathy Béliveau*.

*Créativité, spontanéité, énergie et passion sont les mots qui resteront collés à madame Béliveau qui a été directrice de la Jeune Chambre de commerce de la Mauricie au cours des quatre dernières années.*

*Sous sa direction, la Jeune Chambre a su être des plus dynamiques ! Notons entre autre son imposant calendrier d'activités qui offrent une panoplie d'occasions pour réseauter, des projets pour le bénéfice des membres sans oublier la mention de Jeune Chambre de l'année et les célébrations du 25<sup>e</sup> anniversaire !*

*Au nom des 560 membres de la Jeune Chambre de commerce de la Mauricie, bon succès dans tes projets d'entreprise et à bientôt !*



JF11729873



## Le Salon de jeux de Trois-Rivières a cinq ans. Ça se fête !

PRÈS DE 70 000 \$\* EN LOTS À GAGNER, DONT :

UNE KIA OPTIMA 2012

25 000 \$



UN VOYAGE DE RÊVE

5 000 \$



UN ENSEMBLE DE CINÉMA MAISON 3D

3 000 \$



\* Pour plus de détails, visitez [salonsdejeux TroisRivieres.com/5eanniversaire](http://salonsdejeux TroisRivieres.com/5eanniversaire)

819 693-4774

JF11693385

18 ans +



CENTRE HI-FI



# 'Écho des boulevards

Votre équipe des ventes

Charles



Blondin

Nicolas



Bélisle

Steven



Calille

JUNIOR



Dubuc

MARIE-KARELLE



Croteau

LOUISE



Dumont



## Les asperges de chez-nous sont arrivées !

Le début de la saison des producteurs maraîchers s'ouvre avec la venue des asperges. Vous les trouverez en abondance, délicieuses et fraîchement cueillies à la ferme **Les Vieilles Forges**, du 11550 boulevard des Forges, à Trois-Rivières, jusqu'à la fin de juin. Elles seront remplacées à ce moment, par les fraises, sucrées et juteuses, qui seront disponibles en autocueillette, ou déjà cueillies. **Hélène et Réal Millette** (sur la photo), producteurs maraîchers depuis 1990, ayant repris l'entreprise fondée par le père de Réal dans les années 1960, vous offrent tout l'été leurs délicieux légumes et fruits qu'ils cultivent avec l'approche écologique, qui préconise une utilisation minimale des produits chimiques. N'oubliez pas en juillet le fameux maïs de la ferme Les Vieilles Forges. Vous êtes les bienvenus à leur kiosque, ouvert tous les jours de 10 h à 18 h.

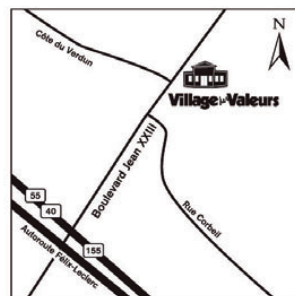


## La gagnante du concours de la fête des Mères connue !

Félicitations à **Nathalie Cyrenne**, qui est la grande gagnante du concours de la fête des Mères en collaboration avec la boutique **Caroline Néron** du centre commercial Les Rivières. Le prix d'une valeur de plus de 500 \$ comprenait entre autres un ensemble « Perles de mer ». Sur la photo : Nathalie Cyrenne, gagnante du concours et Stéphanie Raymond, gérante de la boutique.

**donnez**  
et libérez-vous.

Déposez votre don à un centre  
de dons communautaire situé à  
Village des Valeurs !



6055, boul. Jean XXIII, Trois-Rivières  
(819) 694-9929  
Lundi - vendredi 9 h - 21 h  
Samedi 9 h - 17 h  
Dimanche 10 h - 17 h

**Village des Valeurs**  
Bonnes actions. Excellentes aubaines.  
www.villagedesvaleurs.com



Village des Valeurs paie les organismes à but non  
lucratif locaux chaque fois que vous faites un don.

JF01711009

lechodetroisrivieres.ca  
**UNE NOUVELLE FENÊTRE  
SUR VOTRE RÉALITÉ**



ACTUALITÉS SPORTS DIVERTISSEMENT VIE OPINIONS PHOTOS VIDÉOS VOTRE JOURNAL PLUS »



Plus de nouvelles locales  
et régionales, mises à jour  
régulièrement



**MONTOPO**  
Plus participatif, vous pouvez  
contribuer directement à  
l'actualité, échanger avec  
nos spécialistes, commenter,  
partager, réagir



Plus de contenu : articles  
et reportages avec photos,  
vidéos et infographies  
à l'appui



Un format adaptable à  
toutes les tailles d'écran

**Votre hebdo prend de l'expansion  
sur le web.** Où que vous soyez, selon  
la plateforme que vous préférez, votre  
hebdo vous offre une vue panoramique  
sur votre communauté.

lechodetroisrivieres.ca

Une nouvelle fenêtre web réalisée  
pour vous, avec vous

L'ÉCHO DE  
**TROIS-RIVIÈRES**  
QUÉBEC

PAPIER | WEB | MOBILE

# Nouvelles express



## Bécancour veut garder le camp des cadets

Les forces s'unissent à Bécancour pour conserver le camp des cadets de la marine. Le gouvernement Harper avait annoncé sa fermeture pour 2013. Des acteurs économiques et politiques de la région ont donc décidé d'empêcher la fermeture du seul camp des cadets de la marine francophone du pays. Un groupe Facebook a été créé et on prévoit mettre une pétition en ligne sous peu, qui sera déposée à l'Assemblée nationale. La fin des activités au Mont-Bénild de la secteur Ste-Angèle-de-Laval, à Bécancour, est prévue le 31 mars 2013.



## Le Port de Trois-Rivières a le vent dans les voiles

L'achalandage au port de Trois-Rivières a encore connu une hausse importante en 2011. Les installations ont vu transiter 3,3 millions de tonnes métriques de marchandises, un niveau qui n'avait pas été atteint depuis plus de 30 ans. L'année 2011 a généré des revenus de près de 6 millions \$, comparativement à 5 millions en 2010, avec un résultat net de 2 millions. La réalisation de la phase 1 du projet *Cap sur 2020* a permis d'augmenter la capacité d'entreposage de près de 25 %. Il y en aura encore beaucoup plus en 2014, lorsque la phase 2 sera complétée, si Ottawa débloque les fonds.

## Câble Alcan vendu

L'usine Câble Alcan, de Shawinigan, est vendue. C'est General Cable Corporation qui s'en porte acquéreur. Rio Tinto a annoncé lundi une entente avec la compagnie américaine pour une somme de 185 millions \$. Câble Alcan est un fabricant de câbles, de tiges, de barres, de bandes et d'autres produits de câblage en aluminium. Au Québec, la compagnie exploitait des usines à Jonquière et Shawinigan. C'est dans cette dernière ville que Câble Alcan a pris naissance, en 1902. Environ 125 personnes syndiquées y travaillent.

## Entente de principe dans les CPE de la région

La grève a finalement été évitée dans les CPE de la région, affiliés à la CSN. Les deux parties en sont venues à une entente de principe la semaine dernière. Après 20 heures de négociation, une entente est intervenue sur les points en litige concernant la semaine de quatre jours et le nombre d'heures de travail. 1000 enfants fréquentent quotidiennement les 14 CPE de la région.

## Un escalier remis à neuf

Les travaux de réfection de l'escalier monumental reliant la rue du Fleuve et le parc du Platon sont commencés à Trois-Rivières. Ce projet de 1,5 million \$ changera considérablement le visage de ce secteur, au bout de la rue des Forges. Le parc du Platon sera également réaménagé. Les travaux devraient être terminés dans un mois.

Sitôt placé,  
sitôt **vendu!**  
**1 877 726-6730**

**PISCINE** Installation et réparation

Michel Camirand, 21 ans d'expérience  
Ventes de piscines neuves et usagées, mini-excavation, terrassement et béton  
**(819) 293-7350**

**Évaluation et intervention adultes, ados, enfants, aînés**

**Neuropsychologie et psychologie**

**Trouble déficitaire de l'attention (TDAH), Trouble d'apprentissage, AVC, Alzheimer, Traumatisme crânien, Déficience intellectuelle, Dépression, Deuil, Séparation, Anxiété, Stress, Estime de soi Épuisement professionnel, Troubles envahissants du développement**

**FINI L'ATTENTE!**

**CETSM**  
CENTRE D'ÉVALUATION ET DE TRAITEMENT EN SANTÉ MENTALE

**819-841-4119**  
**www.cetsm.ca**  
925, Laviolette, Trois-Rivières (en face du Séminaire)

Cet été, ne manquez pas notre nouvelle chronique animale présentée par l'Hôpital Vétérinaire Rive-Nord.

Dès juin dans nos pages et sur nos ondes!

**TVA**

L'ÉCHO DE TROIS-RIVIÈRES

L'ÉCHO DE SHAWINIGAN

**Hôpital Vétérinaire Rive-Nord**

**De Fin Musseau**  
Nourriture et accessoires Toiletage

# Babillard

## Journée de la famille des Chenaux

Sous le thème *Avec vous, on va plus loin... Pour un Québec Famille!*, la MRC des Chenaux invite toutes les familles à venir célébrer et bouger le 27 mai prochain, à l'école secondaire Le Tremplin de Sainte-Geneviève-de-Batiscan (100, Rivière-à-Veillet (Route de L'Église). Des activités diversifiées sauront, à coup sûr, plaire aux petits et aux grands : structures gonflables, animation par les clowns Émile Sacoche et Gomette Lachaussette, maquillage pour enfants, spectacle interactif de La Petite Valise, Katag (jeu d'épée mousse), concours de fabrication d'épouvantails, karts à pédales, volley-ball de plage, expositions d'artisanat et de photos historiques du village, etc. Le concours de fabrication d'épouvantails nécessite une inscription, entre 11 h et 13 h, au kiosque spécialement identifié. Arrivez tôt! Pour terminer la journée en beauté, ne manquez surtout pas le

spectacle de la conteuse Arleen Thibeault intitulé «Contes dans l'oeil d'une sorcière».

## Une deuxième vie pour votre vélo

Le samedi 26 mai prochain, pour une sixième année consécutive, les citoyens de Trois-Rivières et des environs sont invités à apporter leurs vélos usagés au Séminaire Saint-Joseph, entre 10 h et 13 h. Les vélos recueillis lors de cette collecte seront remis à l'organisme Cyclo Nord-Sud, qui expédiera ces précieux moyens de transport à des organismes communautaires d'Afrique et d'Amérique latine.

Lors de la collecte, une contribution minimale de 15 \$ par vélo sera demandée afin d'aider Cyclo Nord-Sud à couvrir une partie des frais de transport des bicyclettes vers le Sud. En échange, un reçu aux fins de l'impôt de la valeur du vélo ET du don en argent sera remis aux donateurs. Depuis

maintenant 5 ans, ce sont 530 vélos de la collecte du SSJ/Comité Solidarité TR qui sont partis pour une deuxième vie au Sud!

Le 1er et 2 juin à la Salle Félix Leclerc, au 1001 rang St-Malo. Pour informations supplémentaires : Serge (819) 379-2370

## 5 à 7 Tricot Martini

Venez rencontrer des adeptes des arts textiles (tricot, broderie, crochet) dans l'ambiance décontractée d'un 5 à 7. Apportez vos aiguilles et balles de laine au Belley's, 1479C, rue Notre-Dame Centre, Trois-Rivières, le jeudi, 24 mai prochain à 17h. Activité ouverte à tous. Débutants et débutantes sont les bienvenus!

## Congrès des Alcooliques Anonymes

28e congrès des Alcooliques Anonymes de Cap-de-la-Madeleine en collaboration avec Al-Anon.

## Marathon de souhaits au SSJ pour Leucan

Afin de soutenir et d'encourager les enfants atteints du cancer dans la région, Simon Carpentier, un élève de 1re secondaire du Séminaire Saint-Joseph, a décidé d'organiser un marathon de souhaits afin d'amasser des fonds pour Leucan. Les 24 et 25 mai prochains, des cartes seront vendues au coût de 50 sous sur l'heure du dîner. Tous les dons plus importants sont les bienvenus. Les élèves et les membres du personnel seront ensuite invités à y inscrire des petits mots d'encouragement et d'espoir. Simon se fera finalement raser les cheveux avec les dons amassés et ira remettre les cartes directement aux enfants hospitalisés du CHRTR.



**899\$**

**PISCINE HORS-TERRE**

Demandez  
**18kg**  
de chlore  
pour **1\$**  
valeur de 59\$



DEMANDEZ VOTRE  
**ENSEMBLE BYPASS**  
POUR **1\$** valeur de 80\$



**CHAUFFE PISCINE**  
**MACON 47 000btu**  
**1 399\$**



**998\$**

**CLIMATISEUR 9 000btu**

**NAPOLEON**

Demandez vos  
**2 peignoirs**  
pour **1\$**  
valeur de 100\$

**TOU**  
**POUR**  
Venez voir to  
On vire com

Épargnez des centaines,  
des milliers de dollars

Votre co

**PIS**  
**ST-**

**En prolongation jusqu'au dimanche 27 mai**

# 56 730 arbres offerts gratuitement dans la région

Fannie BROUILLETTE • fannie.brouillette@quebecormedia.com

Plus de 56 000 plants d'arbres ont été distribués, la semaine dernière, à la Pépinière de Grandes-Piles.

Le ministère des Ressources naturelles et de la Faune a offert gratuitement ces 56 730 feuillus et conifères pour distribution au public. Au total, 68 organismes, dont 13 écoles et 34 municipalités se sont partagé ces arbres.

La journée était réservée aux organismes qui en avaient fait la demande préalablement.

« Nous avons 13 essences de résineux, produits à Grandes-Piles, et de feuillus, qui proviennent de Berthierville, explique René Charest, directeur de l'Association forestière de la Vallée-du-Saint-Maurice. En janvier, nous demandé à plus de

250 organismes s'ils étaient intéressés à avoir des plants. Nous offrons des arbres à plusieurs municipalités, écoles, clubs sociaux, etc. »

Les plants ont été ensuite redistribués au public.

Cette journée, organisée dans le cadre du Mois de l'arbre et des forêts, est organisée chaque année afin de poser un geste concret pour l'environnement : planter un arbre. Depuis 1996, plus de 890 000 jeunes arbres ont été distribués pour être mis en terre.



**ALERTES  
PAR COURRIEL**

lechodetroisrivieres.ca



L'Écho

Plus de 56 000 plants d'arbres ont été distribués à différents organismes la semaine dernière.

**TOUT À 1\$**

**Sur toutes nos offres complètement fou !**

**+ Demandez vos accessoires pour seulement 1\$**

Concepteur de rêves

**SAINT-LOUIS**

Demandez votre Levier pour couvercle, marche & breaker GFI pour

**1\$** valeur de 500\$

**5 668\$**

**SPA 62 JETS TOUT ÉQUIPÉ**

Demandez votre Trousse de produits pour

**2 588\$**

**SPA PORTATIF 120V**

**1\$** valeur de 139\$

Réduisez vos taxes à

**1\$**

Meubles de jardin & balançoires

Grils au gaz **NAPOLEON**

621, rue Raymond-Pépin, Trois-Rivières

**819-379-6374** piscines-st-louis.com

Pour un temps limité. Quantité limitée sur produits sélectionnés en inventaire. Promo piscine hors-terre sur modèle 15pi. Livraison et installation non incluse. Aucune autre promotion ne peut être jumelée. Photos à titre indicatif. Détails sur place.



# L'APRÈS-TRAVAIL DELUXE

## FORFAIT SOIRS ET WEEKENDS PLUS

Seulement  
**34<sup>95</sup>** \$  
 /mois\*  
**AUCUNS FRAIS D'ACTIVATION\*\***

- Afficheur et messagerie vocale
- 500 Mo de données pour accéder à *Internet sur votre mobile*
- Messages texte, photo et vidéo illimités<sup>1</sup>
- Soirs et weekends illimités dès 18 h<sup>2</sup>
- 100 minutes de jour

### IDÉAL AVEC



**HTC**  
**AMAZE<sup>MC</sup> 4G**  
**4G**   
**49<sup>95</sup>** \$†



**HTC**  
**RADAR<sup>MC</sup> 4G**  
**4G**   
**89<sup>95</sup>** \$†

**EXCLUSIF**

APPELS LOCAUX ET INTERURBAINS GRATUITS ET ILLIMITÉS ENTRE TOUS LES CLIENTS DE LA TÉLÉPHONIE DE VIDÉOTRON, ET CE, SANS EMPIÉTER SUR LES MINUTES DE VOTRE FORFAIT MOBILE<sup>3</sup>.

1 888 433-6876 | 514 281-1711

 **VIDÉOTRON**

videotron.com/mobile

\* Cette offre promotionnelle, d'une durée limitée, s'adresse aux clients résidentiels qui s'abonnent au service mobile de Vidéotron ou ajoutent une ligne mobile à leur compte. Ce tarif promotionnel est valable quel que soit le nombre de services Vidéotron auxquels les clients mobiles résidentiels ont souscrit et pour une période de 36 mois. Le tarif régulier de 39,95\$ s'appliquera par la suite. Cette offre est uniquement disponible là où le service mobile de Vidéotron est commercialisé. Le comportement et la tarification des services peuvent différer sur le réseau partenaire. Appareil compatible avec le réseau mobile de Vidéotron requis. Frais uniques d'activation en sus. Chaque minute supplémentaire (hors-zone -locale ou interurbain ; hors-forfait) coûte 30¢. Frais d'appels interurbains, d'itinérance ou d'autres frais applicables en sus. Taxes applicables en sus. Les services et conditions sont modifiables sans préavis. Certaines conditions s'appliquent. \*\* Offre d'une durée limitée pour les nouveaux clients Résidentiel. † Offert jusqu'à épuisement des stocks. Photo à titre indicatif. Le prix réduit indiqué correspond à l'achat d'un équipement avec rabais : dans ce cas, une indemnité de résiliation est applicable si le contrat est résilié avant la fin de la période d'acquisition du rabais (36 mois). Dans le cas des téléphones intelligents le prix réduit est disponible si le forfait et les options mensuelles du client sont d'une valeur minimum totale de 39,95 \$ par mois. 1. Des spécificités s'appliquent à la tarification en itinérance des messages texte, photo et vidéo. Pour plus d'information, consultez la section messagerie de notre site videotron.com/mobile 2. Appels locaux illimités les soirs (du lundi au jeudi, de 18 h à 7 h le lendemain matin) et les weekends (du vendredi 18 h au lundi 7 h). Toutes les marques de commerce sont la propriété de leurs détenteurs respectifs. 3. Cette offre s'applique aux clients résidentiels et affaires de la téléphonie par câble et/ou de la téléphonie mobile ayant Vidéotron comme fournisseur de services interurbains.

 **VIDÉOTRON**

**TROIS-RIVIÈRES**  
 Archambault Trois-Rivières  
 Centre Les Rivières

**SHAWINIGAN**  
 La Plaza de la Mauricie

 **VIDÉOTRON**  
 le superclub

**CAP-DE-LA-MADELEINE**  
 824, boul. Thibau



# ÉVITONS LE GASPILLAGE!

L'eau potable est une richesse. Voilà pourquoi les citoyens du Québec sont invités à réduire leur consommation de 20 %, d'ici 2017. De son côté, Trois-Rivières va faire sa part. Encore cette année, la Ville veillera au respect de son règlement sur l'utilisation de l'eau, dont voici un rappel.

	OUEST POINTE-DU-LAC, TROIS-RIVIÈRES ET TROIS-RIVIÈRES-OUEST	EST CAP-DE-LA-MADELEINE, SAINT-LOUIS-DE-FRANCE ET SAINTE-MARTHE
Période d'application du règlement	Du 1 <sup>er</sup> janvier au 31 décembre	Du 1 <sup>er</sup> janvier au 31 décembre
Période d'arrosage	Jours pairs = adresses numéros pairs Jours impairs = adresses numéros impairs	Jours pairs = adresses numéros pairs Jours impairs = adresses numéros impairs
Arrosage résidentiel Pelouse, arbres, arbustes, arbrisseaux et autres végétaux	19 h à 21 h manuel • 20 h à 21 h automatique. L'utilisation d'un mode d'arrosage exclut l'utilisation d'un autre	19 h à 21 h manuel seulement
Système d'irrigation souterrain raccordé au réseau d'aqueduc de la Ville	Système manuel 20 h à 21 h  Système automatique 22 h à 23 h 30	1 h maximum d'arrosage manuel est autorisée s'il y a utilisation du système d'irrigation durant la même journée (50 \$ / permis pour l'installation initiale du système)
Nouvelle pelouse et nouvelle haie	Arrosage manuel ou automatique tous les jours pendant 12 jours consécutifs de 19 h à 21 h. Arrosage continu pendant les premières 72 heures (20 \$ / permis émis par le Service des permis)	Arrosage manuel ou automatique tous les jours pendant 12 jours consécutifs de 19 h à 21 h. Arrosage continu pendant les premières 72 heures (20 \$ / permis émis par le Service des permis)
Arrosage d'un potager	Tous les jours de 19 h à 21 h	Tous les jours de 19 h à 21 h
Lavage de véhicules routiers	Tous les jours de 6 h à 23 h avec lance à arrêt automatique	Tous les jours de 6 h à 23 h avec lance à arrêt automatique
Nettoyage d'entrée d'auto, de stationnement, de trottoir, de patio, d'un mur extérieur	<b>INTERDIT EN TOUT TEMPS, SAUF</b> : en vue de travaux d'asphaltage, d'application de scellant, de peinture ou de teinture	<b>INTERDIT EN TOUT TEMPS, SAUF</b> : en vue de travaux d'asphaltage, d'application de scellant, de peinture ou de teinture
Murs extérieurs	Permis 2 fois l'an au cours de la période du 15 mai au 15 septembre	Permis 2 fois l'an au cours de la période du 15 mai au 15 septembre
Remplissage de piscine	9 h à 15 h Le boyau d'arrosage, si immergé, doit être muni d'une valve antiretour	9 h à 15 h Le boyau d'arrosage, si immergé, doit être muni d'une valve antiretour
Pulvérisation de produits	Autorisée si le boyau d'arrosage est muni d'une valve antiretour et si la loi sur les pesticides est respectée	Autorisée si le boyau d'arrosage est muni d'une valve antiretour et si la loi sur les pesticides est respectée
Boyaux perforés et jouets d'enfants	<b>INTERDITS</b>	<b>INTERDITS</b>
Captage des eaux souterraines (puits privé) ou captage dans un cours d'eau	Autorisé dans certains secteurs. Permis obligatoire et sujet à l'application de certaines exigences en matière de protection des zones de recharge d'eau potable. Pour obtenir un permis, référez-vous à un technicien du Service des permis au 819 372-4625	Autorisé dans certains secteurs. Permis obligatoire et sujet à l'application de certaines exigences en matière de protection des zones de recharge d'eau potable. Pour obtenir un permis, référez-vous à un technicien du Service des permis au 819 372-4625

Afin de prévenir des comportements abusifs, la Ville embauche, durant la période estivale, des étudiants en techniques policières à titre de patrouilleurs de l'eau. Ces patrouilleurs bien identifiés ratissent en vélo ou en voiture les différents secteurs de la ville, tout en sensibilisant la population au règlement sur l'eau potable. Tous les patrouilleurs sont assermentés et peuvent donc émettre au besoin des constats d'infraction lorsque la réglementation est enfreinte. **Cette année, on portera une attention spéciale aux boyaux perforés utilisés en dehors des heures et qui sont une source de gaspillage. Soyez plus vigilants que jamais.**

**Amende**

Selon la nature de l'infraction, un contrevenant à l'une des dispositions du règlement sur l'utilisation de l'eau, est passible d'une amende d'au moins 25 \$ et d'au plus 250 \$.



## La campagne d'économie d'eau potable prend une ampleur particulière à Trois-Rivières en 2012

[nouvelles.tr@quebecormedia.com](mailto:nouvelles.tr@quebecormedia.com)

Tous les printemps, Trois-Rivières lance sa «traditionnelle» campagne d'économie d'eau potable. L'édition 2012 prendra toutefois une ampleur particulière pour deux raisons :

(1) Trois-Rivières souscrit à la *Stratégie québécoise d'économie d'eau potable* du gouvernement du Québec, qui vise à réduire la consommation d'au moins 20 % d'ici 2017. Sur cette lancée, au cours des dernières semaines, la Ville a adopté un plan d'action et lancé une grande opération pour identifier, colmater et prévenir les fuites sur son réseau.

(2) Trois-Rivières participe au *Programme d'économie d'eau potable* de l'organisme Réseau-Environnement, qui suppose des interventions de sensibilisation auprès des citoyens de toutes les villes, de tous les âges et de toutes les conditions.

Sur le terrain, comme tous les ans, Trois-Rivières embauche cinq étudiants en techniques policières qui jouent le rôle de patrouilleurs de l'eau. Ils entrent en fonction à la mi-mai, au moment même où la Ville met en marche sa campagne publicitaire annuelle. Cette année, ils porteront une attention particulière à l'utilisation abusive du boyau perforé, qui constitue une importante source de gaspillage.

Bref, à Trois-Rivières comme partout au Québec, citoyens et entreprises sont invités dès maintenant à réduire leur consommation, faute de quoi le gouvernement prévient que la tarification de l'eau sera revue à la hausse, à partir de 2017.

JF01724202

# a page de Catherine

PAR CATHERINE



## Brisson

catherine.brisson@tva.ca



### Boréal voit grand !

La programmation estivale de **Boréal** donne le goût aux beaux jours ! Pour dynamiser davantage ce site historique, on a eu envie d'y ajouter quelques nouveautés pour cibler un plus large public. Parmi ces activités, le volet nocturne pique la curiosité. Visiter un musée la nuit, vraiment ? Une visite spéciale sera organisée pour voir le musée différemment ! Un DJ sera même sur la terrasse pour nous faire danser le 21 juin. Le jeudi sera réservé au jazz pour des 5 à 7 animés. Les voutes serviront de décor, et quel décor, pour une conférence sur les caves à vins. Le théâtre sera aussi de la partie avec le Théâtre Expresso, présentée dès le 20 juillet avec une pièce intitulée *Feedback*, de **Jacques Languirand**. On a hâte à l'été ! [www.boreal.ca](http://www.boreal.ca)



### Un spectacle équestre magique !

Le spectacle *Varia* change de nom et devient **Innocenti spectacle équestre**. Pour cette nouvelle mouture, on a demandé à un grand nom du théâtre de venir prêter main-forte à la famille *Innocenti*. Jacques Crête, fondateur et ancien directeur du Théâtre l'Eskabel, a insufflé une nouvelle énergie au spectacle. Un peu de poésie et de douceur. Les 18 chevaux sont toujours aussi magnifiques et les artistes passionnés par cet art si complexe et fascinant. Après les 12 représentations au Centreéquestre Beauvallon, *Innocenti* spectacle équestre ira faire le tour du Québec ! *Innocenti* spectacle équestre, du 18 mai au 3 juin.

## Les tops de Catherine

**CD :** *Carnet d'insomnie*, de **Nathalie Byrns**. Nathalie Byrns est bien connue du public de la région pour sa participation pendant plusieurs années à la revue musicale *Showtime*. Pour ce deuxième album, la chanteuse originaire de Thetford Mines nous démontre une fois de plus son réel plaisir à chanter. Et elle à su bien s'entourer avec les musiciens **Bruno Labrie**, aussi à la réalisation, **Nicky Estor**, **Jean-Alexandre Beaudoin**, **Olivier Couture**, **Jeff Grenier**, **Étienne Rathé** avec des collaborations de **Marc Angers** et **Manuel Gasse** ! Un album pour l'été qui fera fredonner !

**Film :** *Laurence Anyways*, de **Xavier Dolan** avec **Suzanne Clément**, **Melvil Poupaud**, **Yves Jacques**, **Sophie Faucher**. Comment réagir quand son amoureux dit vouloir réparer une erreur de la nature et devenir ce qu'il a toujours été, une femme. Il faut l'admettre, la nouvelle changerait la vie de n'importe quel couple. C'est le cas de Laurence et Fred. On suivra ce couple pendant 10 ans, à travers les préjugés, l'humiliation, mais aussi, jusqu'aux limites de la force de l'amour !

**Livre :** *Moutarde Chou*, d'**Émilie Villeneuve**, **Olivier Blouin**. L'été, le summum du bonheur est d'aller me chercher un bon *steamé* dans l'une ou l'autre des roulottes à patates de la région ! Servi évidemment avec des frites dans un sac en papier brun. Ça, c'est de la gastronomie. Les comptoirs-lunch, roulotte cantine débordent au Québec. La journaliste Émilie Villeneuve et le photographe Olivier Blouin ont fait plus 7000 kilomètres partout au Québec à la rencontre de ces passionnés. Plus de 350 photos et 30 recettes remplissent ce livre qui donne faim ! Éditeur : Cardinal

## Suggestions de sorties

Du 18 mai au 3 juin

**Innocenti spectacle Équestre**  
Ferme équestre Beauvallon

Jeudi 24 mai, 19h30

**Wicked** du Collège Marie-de-l'Incarnation  
Salle Anaïs-Allard-Rousseau

Du jeudi 24 mai  
au 26 mai, 20 h

**Jean-Marc Parent**  
Salle J.-Antonio-Thompson

Vendredi 25 mai, 21 h

**Caniche Tonic : Soirée dance underground**  
Atelier Silex

Vendredi 25 mai,  
16h30 et 19h30

**Le cirque Mondo**  
Colisée de Trois-Rivières, Parc de l'Exposition

22 mai 20 h

**L'esprit de famille**  
Théâtre Salle J.-A.-Thompson

Samedi 26 mai et dimanche  
27 mai, 10 h à 16 h

**Le Marché de Pontipiolle**  
Auberge du Duché de Bicolline

Du 24 mai au 27 mai

**Festiroule Country de Trois-Rivières**  
Parc du terrain de l'expo de Trois-Rivières

Jusqu'au 27 mai

**Exposition Du pinceau au bout des doigts**  
Galerie d'art du Presbytère de Champlain

Jusqu'au 3 juin

**Exposition Plus grand que nature**  
Centre culturel Pauline-Julien

1877



1925



1982



2001



2012



ARCHAMBAULT

## 12 MILLIONS DE CHANSONS DONT LA PLUS VASTE OFFRE EN FRANÇAIS

AVEC 1,2 MILLION DE CHANSONS  
EN CONTINU (STREAMING).

À PARTIR DE 9<sup>99</sup>\$ PAR MOIS\*

ZIK.CA

musicaction  
Canada

\*Tous les détails sur ZIK.ca.



# La chaîne \*prise 2

présente



Les lundis  
à 19 H

Samedi 18 h 30 | Dimanche 18 h

Visitez [prise2.tv](http://prise2.tv)



Membre du Groupe TVA

Choisissez-nous dans votre forfait télé  
Contactez votre télédistribeur

VIDÉOTRON : 95 (695 HD) | TELUS : 49 | BELL TÉLÉ : SATELLITE ET FIBE : 153  
COGECO : 95 | SHAW DIRECT : 757 | ROGERS CABLE : 641

# Les Fabre à la télé cette semaine

Du 21 au 25 mai, *Le Québec, une histoire de famille* met en vedette la famille Fabre. La capsule de deux minutes est diffusée les lundi, mercredi et vendredi pendant *Salut Bonjour* et en soirée, au réseau TVA.

Les Fabre et les Favre sont moins de 1000 au Québec. Ils tirent leur nom du latin *faber* qui désigne un forgeron, ou du moins un homme qui travaille le métal. Les Lefèvre et les Lefebvre entrent aussi dans la même famille étymologique.

Même s'ils sont peu nombreux, ils peuvent se consoler en se disant qu'ils sont peut-être « apparentés » à une légende du Québec, Jos Montferrand. Cet homme fort et draveur, né Joseph Fabre, aurait blessé à lui seul 150 hommes qui lui en voulaient de faire sa loi dans les tavernes de l'Outaouais, en 1829. Il est décédé à Montréal en 1864, sa légende étant déjà plus grande que lui.

Le nom de Fabre est revenu dans l'actualité la semaine dernière, alors que c'est la députée de cette circonscription, Michelle Courchesne, qui a remplacé Line Beauchamp au ministère de l'Éducation du Québec. La circonscription s'appelle ainsi en l'honneur d'Édouard-Raymond

JOS MONTFERRAND BÛCHERON LÉGENDAIRE  
LEGENDARY LUMBERJACK



La légende de Jos Montferrand a été immortalisée par Postes Canada en 1992.

Fabre, grand ami de Louis-Joseph Papineau, à qui il suggéra de fuir aux États-Unis lors de la rébellion des Patriotes. Il fut aussi maire de Montréal de 1849 à 1851.

Les Fromages d'ici, fiers partenaires de *Le Québec, une histoire de famille*, vous invitent à bâtir la généalogie de votre famille au <http://lequebecunehistoiredefamille.com>.

Gagnez la maison au profit de la Fondation Canadienne

Rêves d'enfants



DIVISION QUÉBEC-EST  
CONSTRUITE PAR



Provence, Enfant de rêves  
et Claudia Ebacher  
Porte-parole



Pour seulement **10\$** du billet  
courez la chance de gagner :

- Une maison d'une valeur de 285,000 \$ ou 200,000\$ en argent des Habitations Paul Dargis  
Situé au 1600 rue de Luxembourg, Trois-Rivières
- Une carte-cadeau d'une valeur de 5 000\$ du Métro Fournier
- Un spa d'une valeur de 4000 \$ de Piscine St-Louis
- 10 carte-cadeaux d'une valeur de 100 \$ chacune de Uniprix Marc Dontigny

LES POINTS DE VENTE

- Les pharmacies Uniprix Marc Dontigny;
- Les restaurants Maman Fournier;
- Les deux quincailleries "Patrick Morin";
- Le supermarché Métro Fournier;
- Bureau de vente Les Habitations Paul Dargis;
- Accent meubles
- Bureau de la fondation Rêves d'enfants

TIRAGE AURA LE 21 JUIN 2012 À 17H00 AU 1600 DE LUXEMBOURG, TROIS-RIVIÈRES



JF01729992



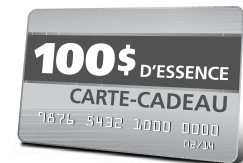
On ne vous laissera pas dehors!



QUÉBEC!

ACCÉDEZ À INTERNET HAUTE VITESSE. C'EST GARANTI.<sup>1</sup>

Si nous ne pouvons amener Internet haute vitesse chez vous, alors on vous offrira des pleins d'essence.



Le réseau 4G de Xplornet dessert toute votre région. Aussi, nous sommes persuadés de pouvoir vous servir. En fait, nous en sommes tellement convaincus que si nous ne pouvons vous brancher, nous vous remettons une **carte-cadeau de 100 \$ d'essence**<sup>1</sup>. Sans frais. Parce que nous savons que lorsqu'il s'agit d'Internet haute vitesse, personne ne doit être oublié. Les forfaits varient de 29,99 \$ à 49,99 \$/mois<sup>2</sup>. Prêt pour le départ?

CONTACTEZ VOTRE DÉTAILLANT POUR OBTENIR XPLORNET DÈS AUJOURD'HUI.

DH Électronique Shawinigan et St-Tite  
1.888.889.6069

Vidéo RS  
1.888.889.8468

Industrie Canada participe au financement de cette initiative



XPLORNET  
xplornet.com | 1.866.841.6001

INTERNET HAUTE VITESSE POUR TOUT LE PAYS

<sup>1</sup>Offre d'une durée limitée, sous réserve de modification sans préavis. Cette promotion est offerte aux 1 000 premiers clients qui en font la demande. Le client doit demander le service Xplornet auprès d'un détaillant Xplornet de l'Ontario. Au moment de l'installation, le détaillant validera si Xplornet peut fournir le service à l'adresse du client – soit via la technologie fixe sans fil ou par satellite. Si le détaillant n'obtient aucun signal (fixe sans fil ou satellite), Xplornet fera parvenir au client un bon d'essence d'une valeur de 100 \$. <sup>2</sup>Le réseau Xplornet comprend les technologies 3G et 4G selon les régions. Les prix varient selon la technologie offerte. Pour des détails complets à propos de nos forfaits et nos prix, appelez-nous ou visitez xplornet.com. Des frais d'installation, d'activation ainsi que des taxes peuvent s'appliquer. Une politique de gestion du trafic prévaut pour tous les forfaits. Pour des renseignements sur les politiques de gestion du trafic de Xplornet, veuillez visiter xplornet.com. Xplornet © est une marque de commerce de Xplornet Communications inc. © Xplornet Communications inc., 2012.

# MES ARTICULATIONS... UN CRI DU CŒUR!

Des sensations de raideurs, de douleurs jusqu'à dans l'os. La vie devient misérable. Un jour, nos articulations crient leur usure. Mais rien ne vous oblige à souffrir. Voici une solution toute simple, sans malice et terriblement efficace. Vos articulations vous font souffrir, vous recherchez des solutions naturelles ? Voici une réponse faite pour vous ! **Flex-O-Flex Chondrin**, un comprimé de sulfate de chondroïtine, pris deux fois par jour, aux repas du midi et du soir, aide à soulager vos douleurs.

Le **Chondrin Flex-O-Flex** contient également, entre autres : de la bêche de mer, de la racine de réglisse, de la racine de griffe de chat, des fleurs de reine-des-prés et de l'extrait d'écorce de saule blanc. Ce sont des ingrédients anti-inflammatoires qui rendent notre produit efficace et différent de la concurrence.

\*Chondrin contribue à la formation de tissus conjonctifs, ces tissus qui occupent les intervalles entre les organes ou entre les éléments d'un même organe et qui assurent les rôles de lien, de remplissage, d'emballage et de soutien dans les articulations endommagées.

\*Chondrin aide à soulager les douleurs dans les os et les articulations.

## Le Flex-O-Flex Chondrin sait ce qu'il a à faire !

Flex-O-Flex Chondrin produit de santé naturel homologué : NPN 80001547

\*Ces allégations font partie de la licence

Ligne ouverte de 6h00 à 9h00 :  
Solutions santé avec Luc Mathieu et  
Guylaine Boisvert  
sur CKBN-FM Bécancour 90,5 FM

**Achetez une boîte de 50 comprimés et obtenez-en une gratuitement.**

OFFRE VALIDE DU 26 AU 29 MAI 2012,  
JUSQU'À ÉPUISEMENT DES STOCKS.

Boutique Luc Mathieu  
5455, boul. des Forges  
Trois-Rivières 819-378-7777

Commandes postales  
Pour les boutiques Luc Mathieu  
Ligne sans frais :  
1-877-511-3368

**www.bronchosirum.com**



**Guylaine Boisvert**

GÉRANTE BOUTIQUE LUC MATHIEU  
À TROIS-RIVIÈRES

# vitevitevite.ca

LES PETITES ANNONCES ÇA VEND...VITE! VITE! VITE!

Le plus grand réseau de petites annonces au pays

# 1 877 750-5052

petitesannonces@quebecormedia.com

## POUR ANNONCER

- IMMOBILIER 114 à 380
- EMPLOI ET FORMATION 400 à 458
- MARCHANDISE 500 à 552
- SERVICES 600 à 740
- VÉHICULES 800 à 850
- ÉVÈNEMENT SPÉCIAUX 900 à 924

**Télécopieur:**  
**1 877-884-1266**

PAIEMENT



Nos annonceurs sont priés de vérifier leurs annonces dès le premier jour de publication. L'hebdo Québec ne se tient pas responsable pour plus d'une (1) insertion d'une annonce erronée. L'article 11 de la Charte des droits et libertés de la personne déclare que: Nul ne peut diffuser, publier ou exposer en public un avis, un symbole ou un signe comportant discrimination, ni donner une autorisation à cet effet. La Loi sur la protection du consommateur stipule que: Article 24 Aucun commerçant ne peut, dans un message publicitaire, omettre son identité et sa qualité de commerçant. Article 24.3: Aucun commerçant ou manufacturier ne peut, dans un message publicitaire concernant un bien ou un service offert au consommateur, indiquer comme une adresse, une case postale sans mentionner au moins son adresse.

**200**  
**274**

**PROPRIÉTÉS RÉSIDENNELLES**

**246** BANLIEUE ET AUTRES SECTEURS

A MI-CHEMIN entre Québec et Trois-Rivières, libre immédiatement, sans intermédiaire. Grande maison de 1,080 p.c. en pierre et brique, très éclairée, 3 chambres, garage triple, terrain de 10,675 p.c. sans voisin arrière. Prix pour vente rapide 129,000\$. Demandez Réjean: (418)339-1222

**274** TERRAINS TERRES

À 20 MIN. de Laval, grand terrain boisé, aussi fermette, idéale pour chevaux, 19€/pi.ca. et +. lac, rivière, cascade, ruisseau. ROBERT (450) 473-5042

MIRABEL terrains de 6,000 à 12,000pc, service complet à partir de 84,900\$ 1-888 371-6412

PARTICULIER, Lanaudière, 1h de Mtl, 50,000 pi. ca., 150 pi. linéaires au lac écologique ensemençé. 450-883-6166

RIVE-NORD ouverture nouvelle phase, 35 grands terrains boisés, résidentiels, bord de rivière, prêts à bâtir. À partir de 60 €/pi. ca. Pour infos: 450-258-0711.

TERRAIN au Lac Castor 120 rue Arc-en-Ciel à Notre-dame de Montauban, 115 pi. de façade sur le lac, 38,000 pi.ca., électricité accessible à l'année. 49,900\$. 418-336-2688, cell: 819-536-9930

**286**  
**288**

**BUREAU COMMERCIAL INDUSTRIEL**

**288** ENTREPÔTS LOCAUX

VOUS déménagez et besoin d'espace pour entreposer vos meubles? Ou tout simplement d'un espace de rangement? Pensez aux entrepôts des Entreprises Faucher! Espace aussi parfait pour autos, motos, bateaux. Dimension 15x15 soit 225pi.ca... 50\$/mois. Contactez: Marc: 754-244-7739 ou David: 819-601-2045

**300**  
**380**

**IMMOBILIER LOCATION**

**367** LOGEMENTS À LOUER

À rue Chapleau, Cap-de-la-Madeleine, grand 41/2, entrée la-veuse/sècheuse/lave-vaisselle, sera rénové en entier, 575\$, chauffé, éclairé, eau chaude, stationnement. 819-378-5039

GRAND 8-1/2, aire ouverte, 4 c-à-c. Possibilité garage. Impeccable. TOUT INCLUS. Près de tout. 930\$/mois. 514-802-6924

**368** MAISONS À LOUER

MAISON de ville Trois-Rivières Ouest combinant tranquillité, modernité et proximité des services, 2 chambres "walk-in", foyer gas, 2 stationnements déneigés. 775\$/mois; 819-840-7455.

**411** EMPLOI GÉNÉRAL

**412**  
**458**

**EMPLOI**

**411** EMPLOI GÉNÉRAL

RECHERCHE adultes 18 à 38 ans et enfants 3 à 12 ans de belle apparence pour séances photos, pour catalogues futurs Mariés Canada. 514-903-6161.

**444** MÉTIERS DE LA CONSTRUCTION

AMENAGEMENT DE LUCA POSEUR de pavé uni et muret. CHAUFFEUR CLASSE 1. Salaire C.C.Q. 514 269-8669

LICENCE RBQ OBTENEZ VOTRE LICENCE D'ENTREPRENEUR FORMAT-CONSTRUCTION inc. SUCCÈS GARANTI! Plus de 20 ans d'expérience 5 1 4-2 5 2-8 2 3 1 format-construction.com

**411** EMPLOI GÉNÉRAL

**444** MÉTIERS DE LA CONSTRUCTION

Système Intérieur Bernard MNJ est à la recherche de SOUS-TRAITANTS pour travaux à forfait en pose de colombages, gypse et joint pour les régions de Québec, Montréal, Trois-Rivières et les environs. Rémi Desjardins rdesjardins@bernardmnj.com (514)730-7376

**500**  
**552**

**MARCHANDISE**

**502** AMEUBLEMENT

DIVAN, 2 bureaux style canadien avec étagère. Très propre, très bas prix. 819-375-5944

**517** DIVERS À VENDRE

À vendre! Porte-bagage et Support à 2 vélos pour Mini Cooper. Prix avantageux. 819-909-3471

**411** EMPLOI GÉNÉRAL

**532** MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

À LIQUIDER surplus d'inventaire, grand choix de portes d'acier, fenêtres et portes-patio, prix imbattables, R.B. 450 662-3923

**600**  
**640**

**AMÉLIORATIONS ET ENTRETIEN DE PROPRIÉTÉS**

**622** PLANCHERS POSE ET SABLAGE

AAA PLANCHERS S. DENIS. pose, sablage sans poussière, teinture, produits sans odeur, 36 ans d'exp., 514-951-7826

SABLAGE de plancher Pierre Forget. 25 années d'expérience. Ouvrage garanti. Pose et sablage. Finition Crystal. R.B.Q 8001-6710-19 819-228-2525

1111 PLANCHER B.R. Inc., sablage, spécialité teinture au latex. Bon prix Bruno 514-677-3105 RBQ 5589315001

**411** EMPLOI GÉNÉRAL

**644**  
**666**

**SERVICES**

**646** DÉMÈNAGEMENT TRANSPORT

TRANSPORT MOREAU. Équipe de qualité, transport et déménagement. 7 sur 7. 819-383-7771

**654** LAVAGE NETTOYAGE

VOUS êtes fatigué du ménage? Il me fera plaisir de vous aider! Demandez Marie-Eve au 819-269-4503.

**720**  
**740**

**AFFAIRES FINANCES**

**720** ARGENT À PRÊTER

**VVS**

vendezvotresalire.com 1(866)871-4822 "Depuis 2004"

ATAUXCOURANT.CA Prêteurs privés direct ou autres acceptation immédiate 1re -2e hyp. 2.54% et +. PRÊT sur équit., achat. Refinancement. Avis 60 jrs. Prêt construction.Trans Unis ctr. 514 274-2576

PRÊT DE 500\$ SANS ENQUÊTE DE CRÉDIT CRÉDIT COURTAGE 1-866-482-0454

PRETSURDEMANDE.COM Simple, rapide et sécuritaire Aucune enquête de crédit 1-888-994-2235

\* PRÊT 500\$ \* Simple, rapide, efficace. Par téléphone, dépôt direct. Réponse en 1 heure. Conditions: emploi stable (4 mois) et paie par dépôt direct Crédit Yamaska 1-877-534-1999. www.credityamaska.com

**736** SERVICES FINANCIERS

ABAISSÉZ VOS PAIEMENTS! Problèmes de Dettes? la Solution: CONSOLIDATION regroupant vos Dettes en 1 seul versement minimum par mois, incluant: Carte de crédit, Hydro, Impôt, Prêt, Recouvrement, Saïsie, etc. Consultation sans frais et confidentielle. Refaites votre crédit! 8/20h 7j/7, 1-877-797-8046

**736** SERVICES FINANCIERS

**ENDETTE!** Un paiement par mois selon votre budget 0% d'intérêt consultation gratuite et sans obligation accrédité par le gouvernement

514-748-7522 1-855-748-7522

LABELLE MARQUIS INC. DEPUIS 30 ANS syndic DE 8H30. À 20H.

**TROP ENDETTE?** Libérez-vous de vos dettes Consultation gratuite et confidentielle Poupard syndic de faillite, jour et soir 514 667-9779

**799**  
**850**

**AUTRES VÉHICULES ET SERVICES**

**800** AUTOS À VENDRE

ENCAN 19 mai et 2 juin AUTOS À LAVAL jusqu'à 100 Autos + pick-up etc. 2004-2012 Tous les 2 sam., inspections vendredis. Les Enchères Automobiles de Laval www.groupefournier.com 2380, Montée Masson, Laval. 450-666-1254 ou 1-888-666-1254

**804** FOURGONNETTES CAMIONNETTES

KIA Sedona 2005, 112,000km, 4500\$. Très bon état, propre. 819-377-1027

## Avis public

Régie des alcools, des courses et des jeux

### AVIS DE DEMANDES RELATIVES À UN PERMIS OU À UNE LICENCE

Toute personne, société ou association au sens du Code civil peut, dans les 30 jours de la publication du présent avis, s'opposer à une demande relative au permis ci-après mentionné en transmettant à la Régie des alcools, des courses et des jeux un écrit assermenté qui fait état de ses motifs, ou intervenir en faveur de la demande, s'il y a eu opposition, dans les 45 jours de la publication du présent avis.

Cette opposition ou intervention doit être accompagnée d'une preuve attestant de son envoi au demandeur ou à son procureur, par courrier recommandé ou certifié ou par signification à la personne, et être adressée à la **Régie des alcools, des courses et des jeux, 560, boul. Charest Est, Québec (Québec) G1K 3J3.**

NOM ET ADRESSE DU DEMANDEUR	NATURE DE LA DEMANDE	ENDROIT D'EXPLOITATION
9245-0444 Québec Inc. LE STEAK FRITES ST-PAUL 68, des Forges Trois-Rivières (Québec) G9A 2G5	Augmentation de la capacité du permis de Restaurant pour (servir) et du permis de Restaurant pour (servir) sur terrasse suite à la cession totale	68, des Forges Trois-Rivières (Québec) G9A 2G5
9181-9540 Québec Inc. SUSHI SHOP TROIS-RIVIÈRES CENTRE-VILLE 225, rue des Forges #102 Trois-Rivières (Québec) G9A 2G7	(1) Restaurant pour (servir)	225, rue des Forges #102 Trois-Rivières (Québec) G9A 2G7
Dossier : 1 816 552		
Dossier : 2 526 770		

**Réseau QUEBECOR Media**

**SOUS-DISTRIBUTEURS PORTE-À-PORTE DEMANDÉS/CAMELOTS FAMILLE AVEC VÉHICULE Ensacheurs/euses**

Nouvelle Administration

Pour distribution dans la région de :

Trois-Rivières : G8T-G8W-G8V-G8Y-G8Z

Communiquez avec : Vincent 819 862-2155

- ✓ Revenu supplémentaire intéressant
- ✓ Travail le mercredi, jeudi
- ✓ Responsabilité et débrouillardise exigées
- ✓ Routes disponibles dans votre secteur
- ✓ Ensachage le mardi

JF01729964

**806** VÉHICULES  
6000\$ ET MOINS

FINANCEMENT MAISON  
03 Caravan, 140,000km, 4,500\$  
01 Sebring, 180,000km, 1,900\$  
06 Nissan Sentra, 94,000km, 5,900\$  
R. Lambert Autos  
514 206-6268  
250\$ / mois

**828** FINANCEMENT

FINANCEMENT MAISON  
www.automobilesbrisson.com  
Auto&camion Brisson 1-866-566-7081

Sitôt **placé,**  
sitôt **vendu!**



**1 877 726-6730**

À toutes les 27 minutes, quelqu'un meurt d'une maladie du cœur au Québec.



Donnez généreusement.  
**1 888 473-4636**

**AVIS PUBLIC****Aliénation d'un immeuble**

Conformément au sous-paragraphe 2.1 du paragraphe 1 de l'article 28 de la Loi sur les cités et villes (L.R.Q., c. C 19), avis public est, par les présentes, donné que la Ville de Trois Rivières a aliéné l'immeuble ci après désigné en faveur de la personne ci dessous identifiée et au prix suivant :

Immeuble	Cadastre	Date de l'aliénation	Acquéreur	Prix
4 824 161 à 4 824 176	Québec	3 octobre 2011	Gestion Pierre A. Brouillette inc.	43 700 \$

Trois-Rivières, ce 23 mai 2012.

M<sup>e</sup> Gilles Poulin, greffier  
Ville de Trois-Rivières  
1325, place de l'Hôtel-de-Ville, C.P. 368  
Trois-Rivières (Québec) G9A 5H3  
Téléphone : 819 372-4604  
Télécopieur : 819 372-4636

JF01732043

**AVIS PUBLIC****À M<sup>me</sup> Claudia Bélanger**

En vertu d'un bref d'expulsion, un huissier a déposé vos biens sur le trottoir et /ou sur la voie publique. La Ville de Trois-Rivières les a recueillis et entreposés dans un endroit sécuritaire.

Date d'expulsion	Endroit	Propriétaire des biens
3 mai 2012	200, rue Meunier, app. 12 Trois-Rivières	Claudia Bélanger

Vous pouvez récupérer ces biens en communiquant avec le soussigné.

Si, dans les 30 jours de la date de publication du présent avis, vous ne les avez pas réclamés ou si vous avez refusé ou négligé d'en reprendre possession, vous serez réputée les avoir abandonnés. La Ville pourra alors les donner à un organisme de bienfaisance ou les détruire s'ils ont peu de valeur ou sont très détériorés, et ce, sans autre avis ni délai.

Veillez vous gouverner en conséquence.

Trois-Rivières, ce 23 mai 2012

M<sup>e</sup> Gilles Poulin, greffier  
Ville de Trois-Rivières  
1325, place de l'Hôtel-de-Ville  
Case postale 368  
Trois-Rivières (Québec)  
G9A 5H3  
Téléphone : 819 372-4604  
Télécopieur : 819 372-4636

JF01732037

**AVIS PUBLIC****Avis d'entrée en vigueur**

Conformément aux articles 361 et suivants de la Loi sur les cités et villes (L.R.Q., c. C 19), avis public est, par les présentes, donné que la Ville de Trois Rivières a adopté, lors de la séance que son Conseil a tenue le 2 avril 2012, les règlements suivants :

- Règlement sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale (2012, chapitre 61);
- Règlement modifiant le Règlement sur le plan d'urbanisme (2010, chapitre 25) afin de créer, à même une partie de l'aire d'affectation du sol Agroforestière « AF », une aire d'affectation du sol de type Extraction et revalorisation en milieu agroforestier « ERA » dont le périmètre épouse celui de la partie de la zone agricole située entre la rivière Saint-Maurice et l'autoroute 55 (2012, chapitre 63);
- Règlement modifiant le Règlement sur le zonage (2010, chapitre 26) afin de créer, à même une partie de la zone AF-8001, la zone ERA 8279 et d'y édicter dans la nouvelle zone les usages à autoriser et le cadre normatif afférent (2012, chapitre 64).

Ces règlements sont actuellement déposés dans les archives du Conseil, au bureau du soussigné, à l'hôtel de ville de Trois-Rivières, où tout intéressé peut en prendre connaissance.

Trois-Rivières, ce 23 mai 2012.

M<sup>e</sup> Gilles Poulin, greffier  
Ville de Trois-Rivières  
1325, place de l'Hôtel-de-Ville  
Case postale 368  
Trois-Rivières (Québec)  
G9A 5H3  
Téléphone : 819 372-4604  
Télécopieur : 819 372-4636

JF01732028

# Donnez du «muscle» à votre moral !

Quand le monde vous pèse, soulevez des poids et haltères. L'exercice physique remonte le moral !



Défi santé :  
notre  
responsabilité  
à tous! <sup>avec</sup>  
**PARTICIPATION**

JF01734144



**Trois-Rivières**  
**Boul. Jean XXIII**

Suite à la croissance des dernières années notre pharmacie est à la recherche de **candidats** pour les postes suivants :

**CHEF ASSISTANT(e) TECHNIQUE EN PHARMACIE**

Poste permanent  
Temps plein

**Description du poste**

Sous la responsabilité du pharmacien-propriétaire ou du pharmacien-chef, la chef assistant(e) technique en pharmacie est principalement responsable de la coordination des opérations, de la formation des nouveaux ATP et de la répartition des tâches, des ressources matérielles et de la gestion des inventaires. Il(elle) effectue toutes les tâches reliées au poste de technicien de laboratoire.

Système automatisé de remplissage de Dispill (robot Synmed)  
Compte pilule Fastfill  
Certification de la délégation de la vérification contenant contenu (DVCC)

**Exigences**

- 3 ans comme chef assistant technicien en pharmacie ou à titre d'adjoint

**Qualités recherchées**

- Leadership
- Esprit d'équipe
- Sens des responsabilités
- Autonomie axée sur la résolution de problèmes
- Honnêteté
- Discrétion

**Pour plus de renseignements :**

M. Michel Charpentier, Gérant  
5905, boul. Jean XXIII  
Trois-Rivières (Québec)  
G8Z 4N8

Téléphone : 819 378-6127  
Télécopieur : 819 378-5510  
Courriel :  
mcharpenti@pjc.jeancoutu.com

**ASSISTANT(e) TECHNIQUE EN PHARMACIE**

Poste permanent  
Temps plein

**Description du poste**

Sous la direction du chef assistant technique en pharmacie, l'assistant(e) technique en pharmacie effectue l'entrée, le traitement et la préparation des prescriptions. Il(elle) répond au téléphone et maintient un bon service à la clientèle. Il(elle) doit recourir aux services du pharmacien pour vérifier chaque prescription et conseiller adéquatement les clients.

Système automatisé de remplissage de Dispill (robot Synmed)  
Compte pilule Fastfill  
Certification de la délégation de la vérification contenant contenu (DVCC)

**Exigences**

- ATP diplômés(es) ou en formation présentement

**Qualités recherchées**

- Précision
- Esprit d'équipe
- Ponctualité
- Honnêteté
- Discrétion





# Nos bénévoles

**Vous voulez que votre nom se retrouve ici? Faites comme eux et impliquez-vous!**

Mario Adam, Marcel Allain, Francis Allaire, Marilou Arsenault, Emmanuelle Arvisais, Cinthia-Ann Aubut-Brassard, Joane Proulx, Jean Ebacher, Marc-Antoine Bastien, Colette Beaudoin, Sylvie Beaumier, Pierrette Bécotte, Lydia Bellefeuille, Thérèse Bellemare, Ann Belley, Jessica Bergeron, Micheline Bernier, Jean-Paul Bernier, Alexis Bernard, Gilles Blais, Amélie Bourque, Guy Bouvette, Joël Brière, Marie-Ève Brodeur, Amélie Caouette, Monique Carignan, Olivier Carle, Bibiane Chachai, Jeanne Charest, Fabienne Charrette, Roselene Chin, Sophie Cloutier, Karen Constantin, Gaétane Cossette, Josée Côté, Anne Couture, Josée Croteau, Yves Davidson, Mélanie Delisle, Monique Denis, Pascale Drolet, Dominique Drouin, Marco Duchemin, Rachel Ethier, Louise Fay, Stéphane Foisy, David Frost, Rejean Gélinas, Denis Gélinas, Manon Germain, Louise Gervais, Catherine Girouard, Louise Gladu, Martin Grandbois, Pier-Luc Gravel, Annie Guimond, Rickie Hill, Olivier Jackson, Nicky Jutras, Jason Lacombe, Richard Lajoie, Marie-Ève Lamy, Alain Lavoie, Daniel Lépine, Bob Lord, Hélène Muise, Nathalie Normandin, Annie Pagé, Daniel Palardy, Justine Pellerin, Jérémie Pelletier, Guy Quessy, Roch Régis, Carolyn Roberts, Alexandre Roy, Gabriel Savoie, Paul Simard, Florent St-Pierre, Anne-Marie Tardif, Joliane Tellier, Jessie-Ann Trahan, Félix Trempe, Daniel Vallée, Cindy Veillette, Alain Wilkin, Colette Walsh, Andréanne Viau, Huguette Vaugeois, Christophe Valladeau, Eric Turcotte, Celine Trudel-Neyhart, Marie-Claude Latour, Laurie Lavergne, Alyson Larkin, David Larkin, Pierre Larose, Gabriel Richard, Remi Minh Lê, Steve Allaire, Christian Amyot, Joanie Archambault, Jasmine Allaire, Henri Baribeau, Marcel Beaudet, Denise Audet, Charlotte Bérubé, Pierrette Boisvert, Colette Bouffard, Alain Boutet, James Buki, Stéphanie Carpentier, Claire Champagne, Pier-Olivier Carrier, Raymonde Caron, Florence Despains, Joanne Doucet, Kral Doré, Julie Ébacher, Luc Dupont, Marie-Ève Fortin, Constant Frappier, David Galipeau, Christine Gélinas, Sébastien Jean, Nicole Jobin, Alyson Lachance, Denis Labreche, Fadjji Koffi, Marcel Lagacé, Marie Lafontaine, Michel Lapointe, Jocelyne Landry, Carole Lemoine, Véronique Martel, Nicole Marcouiller, Vincent Mercier, Claude Meagher, William Martin, Claude Paquin, Sylvie Paquet, Léonard Petit, Olivier Perron, André Pronovost, Josée Rioux, Laura Rodrigue, Émilie Rosa, Danielle Rivard, Pierre St-Arnaud, Pierre Sancartier, Linda St-Yves, Gaétan Tessier, Anick St-Onge, Marianne St-Aubin, Herman Toussignan, Stéphane Vallières, Annie Villemure, Jean-Marie Vincent, Alexandre Yaworski, Jessie Vallée, Valérie Trottier, Johanne Tétreault, Lise Therrien, Josée Samson, Martin Picard, Tamara Plan, Cédric Pinard, Denis Lacoursière, Claude Laferté, Leon Gélinas, Julie Duclos, Maryan Dugré, Jean-Luc Dionne, Laurence Deslauriers, Jean Crête, Pierre Chalifoux, Jean-Yves Brière, Hortense Brouillette, Isabelle Bourque, Vicky C.Lord, Noëlla Descoteaux, Pascale Le Goff, Francis Leduc, Julie Lepage, Serge Massicotte, Suzanne Moisan, Josée Paquette, Serge Perron, Gaétan Proulx, Mélanie Ricard, Nicole Sirois, Marc Trépanier, Micheline Trudel, Caroline Vincent, Jean-Paul Vanloo, Aimie Forbes, Carole Gromko, Pierre Grenier, Julie Grenier, Camille Godin, Yann Hébert.

Ce sera peut-être  
vous ?

**JEUX  
m'implique**

**2012**

T 819.533.0012 poste 237 | [www.shawinigan2012.jeuxduquebec.com/bénévoles](http://www.shawinigan2012.jeuxduquebec.com/bénévoles)

Présentateur officiel



Grands partenaires des Jeux du Québec



RioTinto Alcan





Ma Ma Ville Énergie  
MON MON Énergie  
NOS NOS Jeux



# Patrick Richard : Agent de la programmation sportive

• nouvelles.shawinigan@quebecormedia.com

Évoluant dans une culture sportive omniprésente depuis son enfance, Patrick Richard, est un véritable athlète passionné. Son intérêt pour le sport émane d'expériences vécues durant son secondaire dont entre autres, son intégration dans une équipe de basketball.

Il ignorait encore l'incidence que détiendrait cette spécialité sur son cheminement personnel. Considérant que cette discipline fait partie intégrante de son style de vie, l'homme de sports invétéré s'adonne à une pratique sportive très variée : du hockey au badminton, en passant par le volleyball et la course à pied. L'entraînement physique demeure néanmoins son premier amour. « Le sport a été un canal pour moi et m'a guidé jusqu'ici, aux Jeux », déclare-t-il avec fierté.

Il est très impliqué dans la région, notamment à titre de directeur général du Festival de Basket 3 VS 3 Desjardins de Shawinigan. Il campe également un rôle dans son organisation de prédilection comme kinésologue pour le programme Multi-Sports instauré par le volet d'entreprise en économie sociale du COFJQ - Shawinigan 2012. Son dévouement au sein de la 47e Finale des Jeux du Québec, préalablement caractérisé par sa vo-

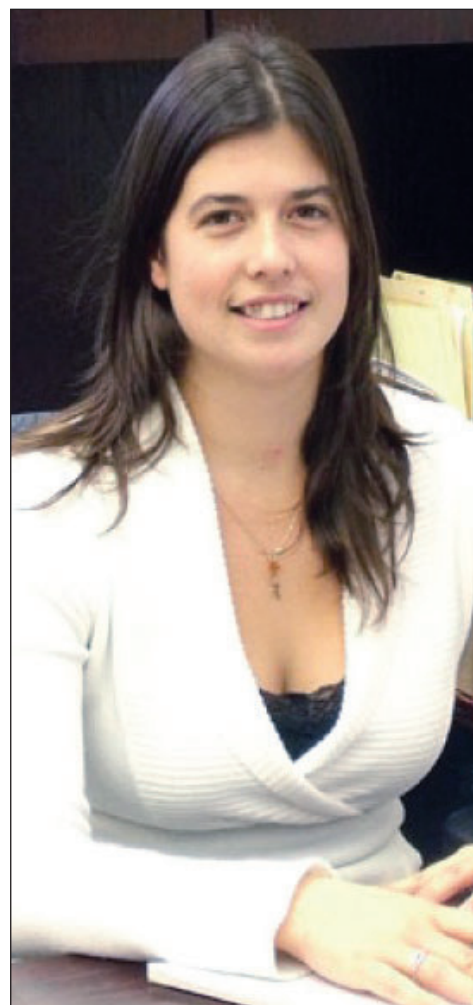
cation athlétique, a évolué progressivement. En 1995, il posait sa candidature comme athlète aux Jeux du Québec. Le jeune homme rassembleur s'est engagé en joignant l'équipe en 2001, 2005 et 2010, en tant qu'entraîneur. Fervent adepte des défis, ce dernier a récolté 4000 signatures dans le cadre du projet de mobilisation de bénévoles durant la conception du dossier de mise en candidature pour l'obtention de la Finale. Aujourd'hui, il s'affaire à la planification de la programmation sportive des jeux, en déterminant les multiples plateaux ainsi que les fiches techniques des diverses disciplines.

Patrick Richard qualifie les Jeux de « fête pour le sport » qui s'avèrent le plus beau défi qu'il puisse relever. Il croit que ces jeux se veulent un rendez-vous où chaque membre de l'équipe met à profit ses compétences acquises, enrichies par ses récentes expériences. Ceci constitue un environnement énergisant où règne un esprit de communauté et où le travail d'équipe est prôné. Il ajoute que les employés y œuvrent conjointement et poursuivent un but commun. Le spécialiste de l'activité physique compare la grande Famille de la 47e Finale des Jeux du Québec à une équipe sportive où se conjuguent sourire et plaisir.



Jeux du Québec

Patrick Richard est très impliqué dans la région, notamment à titre de directeur général du Festival de Basket 3 VS 3 Desjardins de Shawinigan.



## Odile Tessier

Cette technicienne en loisirs de la Ville de Shawinigan, a été prêtée à l'organisation depuis le début du mandat du COFJQ afin de mettre ses connaissances à l'œuvre, au grand plaisir des gens qui la côtoie quotidiennement.

S'occupant des services aux participants, elle a cinq grandes lignes directrices : l'alimentation, l'hébergement, le transport, l'accueil-acréditation et la santé. Malgré son début de carrière, Odile semble très bien gérer toutes les tâches qui lui sont confiées et mentionne d'ailleurs que son département est à jour au niveau organisationnel. Elle dit être entourée d'une bonne équipe et d'un bon agent, Alex Cloutier, qui fait la liaison avec les coordonnateurs. Femme de défis, son emploi du temps est plutôt variable et elle peut s'attendre à devoir répondre à plusieurs besoins particuliers dans de très courts laps de temps. Cette Mauricoise d'un positivisme hors du commun est sans aucun doute un bel atout pour la grande Famille des Jeux. Passionnée des sports de plein air tels que la raquette et le vélo, elle avoue avoir un petit côté artistique et apprécier aussi la photo, la peinture et même le jardinage.

## Distribution gratuite d'arbres!

Un geste écoresponsable de la part de la 47<sup>e</sup> Finale des Jeux du Québec Shawinigan 2012 en collaboration avec le ministère des Ressources naturelles et de la Faune!



2 000 plants offerts gratuitement!

Quand : dimanche 3 juin 2012

Heure : 8 h 30 à midi

Où : parc Franck-Gauthier du secteur Grand-Mère (1250, 3<sup>e</sup> Av.)

\* Venez remplir votre formulaire pour devenir bénévole.



Ressources naturelles et Faune

Québec

JF01684683

# Marc-André Bergeron à l'assaut des pistes

Nicolas DUCHARME • nicolas.ducharme@quebecormedia.com

Puisque l'été arrive à grands pas, plusieurs joueurs de hockey ont troqué leur bâton de hockey pour ceux de golf. Ce n'est pas le cas du défenseur du Lightning de Tampa Bay, Marc-André Bergeron. Pour une deuxième année, il sera de retour sur les pistes de course du Canada au volant de sa Mazda RX-8.

À la même date en 2011, Bergeron et ses coéquipiers se frottaient aux Bruins de Boston en finale de l'association Est de la LNH. Il n'avait donc pas la tête à la course. Cette année, avec l'élimination hâtive du Lightning, le Trifluvien a eu tout le temps voulu pour préparer sa saison en série Canadian Touring Car Championship (CTCC).

« L'année dernière, je n'étais pas capable de suivre. Notre moteur n'avait pas de puissance et je n'étais pas capable

de me battre avec les autres. Cette saison, j'aimerais être capable de suivre le peloton, que ce soit celui du milieu ou de derrière. »

Afin de s'assurer de pouvoir compter sur une bonne voiture, il a fait préparer sa Mazda à l'usine Speedsource, située à Sunrise, en Floride.

« Je traîne toujours une bouteille de champagne, mais je n'ai pas eu la chance de l'ouvrir. »

Ironiquement, se sont les rivaux du Lightning, les Panthers, qui évoluent à Sunrise. Bergeron ne se fait toutefois pas d'attente quant à une possible victoire.

« Je traîne toujours une bouteille de champagne, mais je n'ai pas eu la chance de l'ouvrir. Ça se pourrait qu'elle ne soit plus bonne lors que je devrai la déboucher », lance-t-il en ricanant.

## Après-carrière

Le défenseur ne semble pas être à la recherche de la victoire à tout prix. Il voit plutôt ce loisir comme une préparation pour son après-carrière.

« Les hockeyeurs sont habitués de carburer à la pression et d'avoir la pédale au fond. Après six mois à la retraite, un joueur peut commencer à trouver le temps long. Là, j'ai peut-être trouvé ma passion. Au début, je ne m'attendais à rien et je ne savais pas si j'allais aimer. Mais depuis, je me suis rendu compte que j'aime courser, tout autant que j'aime gérer l'équipe. »

Bergeron ne s'est pas heurté aux inquiétudes de sa formation de la LNH quant à son passe-temps, puisqu'il est inscrit dans son contrat qu'il peut pratiquer la course automobile.

« Ce sont des voitures sécuritaires. Je me suis déjà fait frapper au hockey et ça fait bien plus mal que les accrochages que j'ai eus en piste », révèle-t-il.



Marc-André Bergeron fera crisser les pneus de son bolide pour une deuxième année. Il sera du Grand Prix de Trois-Rivières dès le 3 août.

L'Écho

## Cinq week-ends de course

Cette saison, Bergeron participera à cinq des huit événements prévus au calendrier de la CTCC, notamment sur les circuits de Mosport, en Ontario, Gilles-Villeneuve, à Montréal, Mont-Tremblant et Trois-Rivières. Son écurie, Masif Performance, est composée de deux mé-

caniciens et de son père, qui le suit sur la route comme à l'époque où il le trimbalait d'un aréna à un autre.

Il comptera sur l'appui d'une douzaine de commanditaires, dont Canadian Tire et l'équipementier sportif Reebok. Comme quoi son gagne-pain n'est jamais très loin de son loisir.

# Gilles Bouchard à la barre des Patriotes

(N.D.) Les Patriotes de l'UQTR n'auront pas eu à chercher loin pour trouver le remplaçant de Jacques Laporte derrière le banc de leur formation de hockey. C'est l'entraîneur-chef des Estacades de Trois-Rivières, Gilles Bouchard, qui prendra la relève.

Il s'agit d'un retour au bercail pour celui qui a évolué avec l'équipe comme joueur de 1992 à 1996, après une carrière de trois ans dans la LHJMQ.

« Il y a 20 ans, Réal Paiement m'approchait pour faire partie des Patriotes. Aujourd'hui, c'est en tant qu'entraîneur que je suis de retour ici. Je sais ce qu'est le hockey universitaire et la tradition d'excellence des Patriotes », a mentionné le nouveau pilote.

Bouchard était avec l'organisation des Estacades depuis les 14 dernières années, dont huit comme entraîneur-chef. Cette saison, il a surpris les experts en menant l'équipe à un titre de section et jusqu'en demi-finale de la Ligue de hockey midjet AAA du Québec.

Toutefois, après 14 ans, Bouchard avait exprimé l'envie d'un nouveau défi, et avait fait parvenir sa candidature aux Patriotes lorsque ceux-ci se sont mis à la recherche d'un nouvel entraîneur.

Le directeur du Service de l'activité physique et sportive de l'UQTR, André-François Lafond, ne cachait pas sa satisfaction d'avoir trouvé son homme.

La rigueur et la qualité dans la préparation de son équipe sont deux facettes de Bouchard qui ont convaincu le directeur de choisir l'ancien pilote des Estacades.

## Des visages connus

Le nouvel entraîneur retrouvera certains visages connus dans son vestiaire, puisqu'il a dirigé Maxime Robichaud, Vincent Lamontagne et Tommy Tremblay alors que ceux-ci évoluaient chez les Estacades. Tremblay n'avait d'ailleurs que de bons mots pour le nouveau patron des Patriotes.

« Je l'ai eu comme entraîneur pendant seulement une saison et j'aurais aimé que ce soit plus long. Je pense mon vœu a été exaucé. Je compare sa façon de diriger à celle de Benoit Groulx. C'est quelqu'un qui va t'en donner beaucoup si tu fais de même. »

## Recrutement

Le nouvel entraîneur devra rapidement se mettre au travail puisque les équipes universitaires approchent la fin de la période de recrutement de joueurs d'âge junior. Quelques athlètes ayant été approchés par les Patriotes s'étaient montrés réticents à compléter leur inscription à l'université avant de connaître l'identité de l'entraîneur.



Après 14 ans avec les Estacades de Trois-Rivières, Gilles Bouchard (droite) fait le saut de l'autre côté de la rivière Saint-Maurice et sera le nouvel entraîneur-chef des Patriotes de l'UQTR. Il pose ici en compagnie d'André-François Lafond, le directeur du Service de l'activité physique et sportive de l'UQTR.

L'Écho

« Oui, il est tard, mais il n'est peut-être pas trop tard. Il y a encore des jeunes qui n'ont pas décidé où ils vont jouer », analyse Bouchard. D'ailleurs, ce dernier a avoué avoir passé quelques coups de téléphone à des joueurs de la LHJMQ avant même l'annonce de sa nomination.

# Le sport entre au musée

Nicolas DUCHARME • nicolas.ducharme@quebecormedia.com

Le Musée québécois de culture populaire recevra un invité hors du commun pour la prochaine année. L'exposition *C'est du sport! Les grands du monde sportif en Mauricie* retracera les exploits des athlètes de la région. Un mariage inattendu, mais qui allait de soi.

Le précurseur de l'événement, et président de l'organisme Sport hommage Mauricie, André Beauchesne, avoue qu'il ne savait pas à quoi s'attendre lors qu'il a approché le Musée avec cette idée.

« Je trouvais que ce serait un beau mariage entre la culture et le monde du sport. C'est rarissime. Mais je ne savais pas ce qu'il allait me répondre. Le directeur général de l'époque, Benoît Gauthier, s'était montré très enthousiaste », explique l'organisateur.

Après une recherche de trois ans, les organisateurs sont parvenus à amasser tant d'artefacts qu'ils ont dû en éliminer près de la moitié, faute d'espace.

## De Plante à Bédard

Tout de même, on y retrouve un uniforme de l'équipe de Saint-Tite dans la Ligue rurale de baseball datant de 1938, une Coupe Stanley miniature propriété de Jacques Plante, différents uniformes ayant appartenu à des Mauriciens qui ont joué dans la Ligue nationale de hockey ainsi que la combinaison du patineur de vitesse Éric Bédard aux Jeux olympiques de Turin, entres autres. De plus,

« Ça démontre que la Mauricie a connu plusieurs grands sportifs et beaucoup de ligues. »

les organisateurs ont fait une place au sport étudiant, avec les Diablos et les Patriotes, et au Grand Prix de Trois-Rivières.

M. Beauchesne se disait particulièrement fier d'avoir déniché le canot dans lequel le Latuquois Ovila Dénomme a connu tant de succès à la Classique de canot et qui est suspendu au-dessus de la salle.

Gagnant de sept Coupes Stanley, le hockeyeur à la retraite Jean-Guy Talbot se disait impressionné par le nombre d'articles présents dans la salle.

« Ça démontre que la Mauricie a connu plusieurs grands sportifs et beaucoup de ligues. C'est plaisant de voir des athlètes de tous les sports, comme Marcel Jobin, même s'ils n'ont pas eu la chance d'être reconnus comme moi puisqu'ils ne jouaient pas au hockey. C'est vraiment un bel ouvrage et ça fait un petit velours de se retrouver parmi eux. »



Des objets ayant appartenu à Jacques Plante seront exposés dans le cadre de l'exposition *C'est du sport! Les grands du monde sportif en Mauricie*.

L'Écho

## Exposition interactive

Pour André Beauchesne, il était primordial que la visite soit interactive. Ainsi 15 des plus grands athlètes de la région y livrent des témoignages à propos de leurs exploits, mais aussi au sujet de leur perception des différentes sphères du sport mauricien qui ne les concernent pas.

De plus, les visiteurs pourront participer au *Quiz à Gerry*, une série de questions sur téléviseur concoctée par l'encyclopédie humaine de Trois-Rivières, Gerry Rochon.

« Nous lui avons demandé de ralentir ses élans », rigole M. Beauchesne.

L'exposition sera présentée jusqu'en septembre 2013.

Notre monde  
a soif  
de justice

Merci de donner.



Développement  
et Paix

1-888-234-8533  
www.devp.org

Achetez en  
ligne ou par  
téléphone  
1-866-522-8683

LE SAC  
PLUS  
.CA

ACHETEZ CETTE SEMAINE  
Profitez-en plus tard

59\$

Passeport Accès Golf  
valide sur 52 terrains  
de golf au Québec!

Économisez 55%



La référence du golfeur au Québec

Accès Golf



Inscrivez-vous  
à notre infolettre.

HEBDOS RÉGIONAUX  
PRÉSENTÉ PAR : QUÉBECOR  
Média

Offre assujettie aux termes et conditions d'utilisation et d'achat que vous retrouverez sur www.LeSacPlus.ca.

Recevez



Aimez



Achetez en ligne



Profitez



**WWW.ARVISAISSAUTO.COM**

**Arvisais Auto**

700 RUE PRINCIPALE ST-BONIFACE  
819-535-2376

**32 ANS EN 2012**

**Ouverts le samedi**

**18 995\$**

**FORD F-150 XL 2009**  
4 X 4, 85 883 KM, CLIMATISEUR, VITRES ET SERRURES ÉLECTRIQUES, RÉGULATEUR DE VITESSE, BALANCE DE GARANTIE

**13 950\$**

**SUBARU IMPREZA 2.5 i 2008**  
MANUELLE, 58 901 KM, AWD, TOUT ÉQUIPÉE, CLIMATISEUR, BALANCE DE GARANTIE : MAI 2013 OU 100 000 KM

**17 325\$**

**FORD FUSION SE 2011**  
13 087 KM, TOUT ÉQUIPÉE, JANTE EN ALLIAGE, CLIMATISEUR, GROUPE ÉLECTRIQUE COMPLET, SUPERBE CONDITION, BALANCE DE GARANTIE : JUIN 2016 OU 100 000 KM

**11 995\$**

**HYUNDAI ACCENT GLS 2011**  
AUTOMATIQUE, 45 106 KM, TOUT ÉQUIPÉE, CLIMATISEUR, BALANCE DE GARANTIE : AVRIL 2016 OU 100 000 KM

**14 495\$**

**ROULOTTE GULF BREEZE 2008**  
23 PIEDS, LITS SUPPERPOSÉS, CHAMBRE ARRIÈRE, COUCHE 8 PERSONNES, ÉQUIPEMENT COMPLET, CLIMATISEUR

**TRÈS BEAUX CHOIX DE :**

- ✓ CAMIONS ✓ UTILITAIRES SPORTS
- ✓ VOITURES ÉCONOMIQUES
- ✓ ROULOTTES ✓ MOTORISÉS CLASSE : A, B, C

**TOUS INSPECTÉS ET GARANTIS**

**FINANCEMENT À PARTIR DE 4,95%**

**Venez nous voir !**

**100% AVEC NOS**

**CATARACTES**

## Jacques Plante honoré à Shawinigan

Jonathan ROBERGE • [jonathan.roberge@quebecormedia.com](mailto:jonathan.roberge@quebecormedia.com)

Dans le cadre du banquet d'ouverture de la Coupe Memorial, tenu jeudi dernier à La Cité du Hockey, les organisateurs du plus prestigieux tournoi de hockey junior au pays ont rendu hommage à l'ancien gardien Jacques Plante.

Son fils, Michel Plante, a reçu des mains d'André Buisson, le président du comité organisateur, un masque en l'honneur de son père. Une vidéo, dans laquelle son ancien coéquipier André Pronovost raconte ses souvenirs, a également été projetée.

Né à Shawinigan le 17 janvier 1929, le regretté numéro 1 des Canadiens de Montréal a popularisé le masque protecteur, étant le premier à porter cette pièce d'équipement durant un match de la LNH.



Vincent Éthier

La Ville de Shawinigan a confirmé que le Centre Bionest sera désormais situé au 1, rue Jacques-Plante.

**Une rue en son nom et un souvenir pour les invités**

Par ailleurs, la Ville de Shawinigan a confirmé

que le Centre Bionest sera désormais situé au 1, rue Jacques-Plante.

Les 650 convives ont quitté avec une statuette miniature en mémoire du célèbre gardien de but, nommé grand Shawiniganais en 1997. Sa base raconte les faits marquants de sa carrière, dont ses conquêtes de la coupe Stanley et du trophée Vézina. Le tout est orné d'un masque transparent.

«Et un deuxième masque, un modèle plus actuel, sera remis à la Ville de Shawinigan. On veut que les gens voient l'innovation de Jacques Plante. Si les gardiens de but sont en sécurité aujourd'hui, c'est grâce à quelqu'un, quelqu'un qui vient d'ici et dont nous sommes très fiers», a conclu le directeur général du comité organisateur, Daniel Milot.

**SERVICE APRÈS-VENTE HORS PAIR**

**GROUPE AUTOXPERT**

**BONNE CHANCE AUX CAT'S À LA COUPE MEMORIAL**

**13 995\$**

**Toyota RAV 4 2006**  
89 000 km #x12-17

**13 995\$**

**Dodge Grand Caravan SE 2008**  
54 200 km #x11-76

**14 495\$**

**Ford Fusion SE 2010**  
56 000 km #x12-30

**8 995\$**

**Saturn Aura XE 2007**  
99 700 km CVC4615

**10 995\$**

**Ford E-150 2007**  
134 000 km X12-24

**16 995\$**

**Dodge Ram 1500 HEMI 2007**  
53 800 km X12-01



GUY PRONOVOST



YVES BARBEAU

**980, 95<sup>e</sup> avenue  
St-Goerges  
819 538-8727**

JF01731205





## Gormley : un retour sur l'investissement ?

Jonathan ROBERGE • [jonathan.roberge@quebecormedia.com](mailto:jonathan.roberge@quebecormedia.com)

**Sacré meilleur défenseur junior de la planète en décembre dernier, les attentes étaient énormes lorsque Brandon Gormley a été échangé aux Cataractes, en janvier dernier.**

Malgré ses cinq buts en sept matchs éliminatoires, bien des observateurs ont affirmé que le prix payé était trop élevé pour le rendement défensif offert. Gormley a joué de malchance, subissant une importante blessure peu de temps après son arrivée à Shawinigan.

De retour pour la deuxième ronde des séries éliminatoires, l'arrière n'était visiblement pas à 100% de ses capacités.

Dimanche soir, contre les Knights de London, il a démontré que cette blessure est chose de

passé, lui qui a inscrit deux buts en plus de préparer celui de Michaël Bournival.

«J'ai essayé d'amener des rondelles au filet, tout simplement. Les gars ont créé beaucoup de circulation devant le filet. Le résultat a été favorable», a-t-il expliqué.

Balayé en trois matchs à la Coupe Memorial 2010, l'ancien capitaine des Wildcats de Moncton n'avait pas envie que pareil scénario se répète à Shawinigan. Cette première victoire lui a enlevé une tonne de pression.

«C'est plaisant de pouvoir mettre enfin ça derrière moi. Nous avons disputé un solide match face à une équipe qui a beaucoup de talent.»

### Entretien bénéfique

Gormley est sorti de sa torpeur, quelques

heures seulement après s'être entretenu en privé avec son entraîneur.

«Je l'ai challengé un peu ce matin (dimanche) et il a bien répondu. Il a élevé son jeu d'un cran et je dois avouer qu'il a également connu un bon match défensivement. Contre les Knights, c'était le Brandon dont nous avions besoin», a souri l'entraîneur-chef, Éric Veilleux.

Les Cataractes ont connu un début de match énergique, transporté par l'énergie de la foule.

«Ça faisait partie du plan de match, nous avons des partisans bruyants et nous voulions endiabler le Centre Bionest dès les premières minutes de jeu», a conclu Gormley.



Agence QMI

Grâce à sa prestation de dimanche, Brandon Gormley a fait taire tous ses détracteurs.

## Un expert de la LNH en renfort La glace du Centre Bionest inquiète

(N.D.) Depuis le début du tournoi de la Coupe Memorial, ce ne sont pas les exploits des meilleurs joueurs de hockey d'âge junior au pays qui ont retenu l'attention, mais bien la mauvaise qualité de la surface glacée du Centre Bionest.

Pour tenter de corriger la situation, les organisateurs ont fait appel à une sommité de la LNH en la matière, Mike Craig.

Les quatre équipes participantes n'ont pas eu à attendre longtemps pour constater que les conditions de la glace n'étaient pas idéales. Vendredi, lors du premier match du tournoi entre les Cataractes de Shawinigan et les Oil Kings d'Edmonton, la mauvaise qualité de la surface de jeu a mené au but égalisateur des locaux. La rondelle a bondi par-dessus la lame du bâton du défenseur Keegan Lowe, permettant à Michael Chaput de se retrouver seul devant le gardien, qu'il a déjoué.

Puis, dimanche, les 30°C à l'extérieur ont été la cause d'un brouillard qui s'est levé sur la patinoire en fin de rencontre.

Devant cette situation, la Ligue canadienne de hockey a fait appel à un spécialiste en la matière, Mike Craig. La réputation de ce dernier n'est plus à faire puisque la firme qu'il pilote avec son père, Dan, s'est chargée de la qualité de la glace lors des trois dernières classiques hivernales de la LNH.

De plus, les deux hommes ont eu des responsabilités similaires lors des trois derniers Jeux olympiques d'hiver.

«J'ai reçu l'appel des organisateurs samedi soir et j'ai sauté dans un avion dès le lendemain. Je n'ai même pas eu le temps de me changer depuis que j'ai atterri à Montréal. La partie (de dimanche) était commencée lorsque je suis arrivé à l'aréna», a relaté Craig, qui était à son domicile de Kelowna en Colombie-Britannique lorsque son téléphone a sonné.

**Spécial Golf  
et  
Voiturette**



Club de Golf  
Le Saint-Rémi  
Lac-aux-Sables

**18 trous  
4 personnes pour 100\$  
(Après 13h00 sur semaine)  
1-877-944-2644**

**418 289-2644 • www.golfstremy.com**

JF01707915



**Bientôt  
à Trois-Rivières**



**OUVERTURE  
d'un nouveau  
VITRXPART  
qui fera votre affaire!**

- Installation et réparation de pare-brise
- Vitre pour tous genres de véhicules

- Traite directement avec votre assureur
- Garantie à vie sur les réparations

Renseignez-vous à [www.VITRXPART.com](http://www.VITRXPART.com) Tél.: 819 731-8944



# 100% AVEC NOS



## Les Cataractes gonflés à bloc

### Forts d'un dossier de 1-1, ils se frotteront maintenant aux Sea Dogs

Nicolas DUCHARME • nicolas.ducharme@quebecormedia.com

Menés par leur défenseur étoile Brandon Gormley, les Cataractes de Shawinigan ont prouvé qu'ils n'allaient pas être des figurants au tournoi de la Coupe Memorial.

Après avoir baissé pavillon en lever de rideau au compte de 4-3 devant les Oil Kings d'Edmonton, vendredi, les hommes d'Éric Veilleux ont battu les Knights de London de manière convaincante par la marque de 6-2, dimanche. Les locaux sont maintenant gonflés à bloc en prévision de leur duel de mercredi contre les champions en titre de la compétition, les Sea Dogs de Saint John.

Brandon Gormley a sonné la charge en marquant deux buts, en plus d'ajouter une passe dans cette victoire des locaux. Quant à Michael Chaput, il s'est fait complice de deux filets en plus de s'inscrire à la marque une fois.

En avance 3-2 après 40 minutes, les Cataractes se devaient de connaître un bon début de troisième engagement puisque les Knights avaient le vent dans les voiles en fin de deuxième période.

C'est ce qu'ils ont fait, quand Pierre-Olivier Morin a battu Michael Houser d'un tir précis lors d'une contre-attaque pour donner aux Shawiniganais une priorité de deux buts. Les Cataractes n'ont plus jamais regardé derrière eux.

Gormley et Chaput, dans un filet désert, ont ajouté à la marque avant la fin de la rencontre. Plus tôt, Michaël Bournival, Loïk Poudrier et Pierre-Olivier Morin avaient fait scintiller la lumière rouge. Josh Anderson et Andreas Athanasiou ont assuré la riposte de la formation ontarienne.

Chez les Cataractes, on voulait absolument connaître un bon départ dans ce deuxième match. Les 20 joueurs peuvent dire mission accomplie, puisqu'en milieu de première période, ils dominaient les Knights neuf tirs contre un.

« C'était un match important pour nous. C'est un gros tournoi et nous voulions sortir forts. C'est ce que nous avons fait », a souligné Bournival, auteur également de deux aides.

#### Une défensive hermétique

À l'issue de ce premier triomphe, l'entraîneur-chef Éric Veilleux a tenu à souligner la performance de sa



Agence QMI

Les Cataractes ont habilement rebondi dans leur deuxième duel de la Coupe Memorial après s'être inclinés en lever de rideau.



Agence QMI

Michaël Bournival ne s'est pas retenu pour montrer sa joie après avoir déjoué le gardien des Knights, Michael Houser, en première période de la rencontre de dimanche.

brigade défensive, avec en tête, Brandon Gormley.

« Les défenseurs ont fait un excellent travail ce soir et Brandon Gormley a vraiment élevé son niveau de jeu. Nous avons eu une discussion avec lui ce matin

(dimanche), dans laquelle nous avons dit que s'il en voulait plus, il devait nous en donner plus. Nous l'avons mis au défi et il a répondu. Je lui lève mon chapeau. »

JF02699513

**JUSQU'AU 31 MAI**  
PROFITEZ D'UN FINANCEMENT SUR

# 12-24-36 MOIS

0%

FINANCEMENT\*\*  
SUR APPROBATION DE CRÉDIT.  
ACOMPTÉ = TAXES

cubcadet.ca



**NOUVEAU**  
PROPULSÉ PAR  
**HONDA**

**SEULEMENT 299<sup>95</sup>\$**

CC 100H  
Honda® 160 cc, 21"  
Éjection latérale /  
ens. déchiquetage  
Ajustement 6 positions



**SEULEMENT 8312\$**  
PAR MOIS SUR 24 MOIS\*\*

LTX 1040  
Kohler® 19 HP\* 597 cc OHV  
Plateau de coupe de 40"  
Transmission CVT auto.  
PDF manuelle



**SEULEMENT 13313\$**  
PAR MOIS SUR 24 MOIS\*\*

RZT S 42  
Kohler® Courage®  
725 cc OHV 22 HP\*, 2 cyl.  
Plateau de coupe de 42"  
Transmission double  
Hydro-Gear® EZT  
**4 ROUES DIRECTIONNELLES**

**VIVEZ LA DIFFÉRENCE**




**EXCLUSIVITÉ CUB**

**SHAWINIGAN-SUD**  
Équipements Motorisés Les Chutes Inc.  
Tél. : (819) 537-5136

**ST-TITE**  
J.M. Sports Mauricie Inc.  
Tél. : (418) 365-6370

**TROIS-RIVIÈRES**  
Machineries Baron & Tousignant Ltée  
Tél. : (819) 378-3472

**TROIS-RIVIÈRES**  
Major Mini Moteur Inc.  
Tél. : (819) 372-0399

\*Puissance évaluée par le fabricant du moteur. \*\*Taxes et montage en sus. Financement sujet à approbation du crédit. Acompte = taxes. Les financements de 0% sur 12, 24 et 36 mois sont valides jusqu'au 31 mai 2012. Certaines conditions peuvent s'appliquer. Financements disponibles : 0% - 12 mois sur modèles de 1000\$ et plus. 0% - 24 mois sur modèles de 1700\$ et plus. 0% - 36 mois sur modèles de 7000\$ et plus. Voir détails chez votre concessionnaire Cub Cadet participant. Sont exclus de la promotion : tondeuses, accessoires et souffleuses. Tous modèles, caractéristiques et prix sujets à modifications sans préavis. Quantités limitées, jusqu'à épuisement des stocks. Cette offre ne peut être jumelée à aucune autre promotion. Pour obtenir des renseignements complets sur les garanties, consultez votre concessionnaire indépendant Cub Cadet. Les photos peuvent différer.

JF01469430

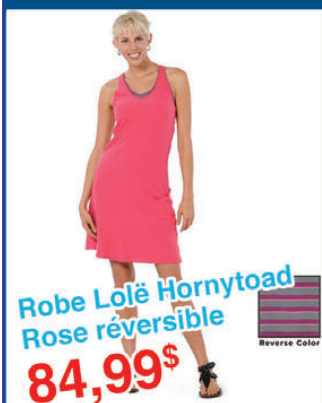


- SPORTS
- BRODERIE
- TROPHÉE
- SÉRIGRAPHIE
- ARTICLES PROMOTIONNELS



**GALERIES DU CAP 300 rue Barkoff, Trois-Rivières 819 375-3858**

**MODE**



Robe Lolë Hornytoad  
Rose réversible  
**84,99\$**



Robe Lolë  
**59,99\$**



Robe Lolë  
**59,99\$**



Robe Lolë  
**79,99\$**



Robe Lolë  
**79,99\$**



Robe Oakley  
Rose/Blanc  
**39,99\$**



Robe Columbia  
Noir/Blanc  
**64,99\$**



Robe Columbia  
Bleu/Rose  
**69,99\$**

**5<sup>e</sup> cocktail bénéfique de la Fondation  
24 mai 2012**



**QW4RTZ (quator vocal)**

Le jeudi 24 mai 2012 à compter de 17h au Centre social du Pavillon des Humanités du Cégep de Trois-Rivières se tiendra le 5e cocktail bénéfique de la fondation. Le coût du billet a été fixé à 60 \$ (reçu de charité de 40 \$). Repas léger et vin vous seront servis. QW4RTZ un rendez-vous à ne pas manquer!

**Attention ! Attention ! Attention !**

**Plante Sports Excellence vous**

**offre de publier GRATUITEMENT dans cet espace :**

Photo de vos exploits / équipes • Événements • Tournois • Activités de financement

Contact : Yves Tremblay yves.tremblay@plantesports.com 819 375-3858 poste 110

**SHORT**

**VÉLO**

Short de  
vélo homme

Jupe cuissard femme  
(rembourrée)

Gants vélo  
hommes et femmes

Sac de taille  
avec bouteille

Gants vélo  
Junior



**74,99\$**



**19,99\$**



**22,99\$**



**14,99\$**

**HYUNDAI** NOUVELLES IDÉES.  
NOUVELLES POSSIBILITÉS.

## GENESIS 3.8L 2012

LOUEZ À PARTIR DE

**499 \$** POUR 48 MOIS\*  
0 \$ COMPTANT

FRAIS, LIVRAISON ET DE DESTINATION INCLUS

L'OFFRE COMPREND UN CRÉDIT DU FABRICANT DE 1 500 \$ POUR  
LES CLIENTS ACTUELLEMENT PROPRIÉTAIRES D'UN VÉHICULE<sup>††</sup>.

L'ÉVÉNEMENT  
C'EST LE TEMPS DE  
CHANGER



Genesis 5.0L R-Spec à injection directe montré\*

**MEILLEURE VALEUR DE REVENTE PROJÉTÉE DE SA CATÉGORIE**

# GENESIS

Voici la Genesis 2012 redessinée. Notre engagement constant envers la qualité a propulsé ce modèle au sommet de la catégorie des voitures de grande taille<sup>‡</sup> du Black Book canadien pour ce qui est de la valeur de revente projetée. Pour célébrer ce jalon, nous avons décidé d'offrir la Genesis en location à 499 \$ par mois. **La Genesis 2012 : la berline performante, redéfinie.**

*Canadian Black Book*<sup>®</sup>

**GARANTIE\***  
**5 ANS**  
**100 000 KM**

5 ANS/100 000 KM - Garantie globale limitée  
5 ANS/100 000 KM - Groupe motopropulseur  
5 ANS/100 000 KM - Garantie sur les émissions

TAPIS PROTECTEURS ET PLEIN DE CARBURANT INCLUS POUR TOUS LES VÉHICULES HYUNDAI.

**LE MODÈLE GENESIS 5.0L R-SPEC À INJECTION DIRECTE COMPREND :**



Le moteur V8 Tau génère une puissance de 429 chevaux.<sup>∞</sup>



Système de navigation avec écran de 8 po et caméra de recul.



Système ambiophonique Logic 7 Lexicon<sup>®</sup> avec 17 haut-parleurs.

[HyundaiCanada.com](http://HyundaiCanada.com)

\* Les noms, logos, noms de produits, noms des caractéristiques, images et slogans Hyundai sont des marques de commerce appartenant à Hyundai Auto Canada Corp. \*\* Offres de location sur approbation du crédit des Services financiers Hyundai sur les modèles neufs Genesis 2011 Genesis 3.8L, à un taux annuel de 0 %. Mensualité de 499 \$ pour 48 mois sans obligation au terme du contrat de location. Kilométrage annuel de 20 000 km, 25 ¢ par km additionnel. Comptant initial de 0 \$ et première mensualité exigée. L'offre de location comprend les frais de livraison et de destination de 1 760 \$, des frais de 115 \$ (taxe de 15 \$ sur les pneus et taxe de 100 \$ sur le climatiseur). Frais d'enregistrement, d'assurance, d'immatriculation, RDPRM et toutes les taxes applicables en sus. Les frais de livraison et de destination comprennent les frais de transport et de préparation, d'administration du concessionnaire et un plein de carburant. Aucun dépôt de sécurité (0 \$) pour tous les modèles. \*Prix du modèle montré (Genesis 2012 5.0L R-Spec) : 55 374 \$. Le prix du modèle montré comprend les frais de livraison et de destination de 1 760 \$, des frais de 115 \$ (taxe de 15 \$ sur les pneus et taxe de 100 \$ sur le climatiseur). Frais d'enregistrement, d'assurance, d'immatriculation, RDPRM et toutes les taxes applicables en sus. † Les clients qui achètent ou louent une berline Genesis 2012 3.8L GDI, 3.8L GDI avec groupe Premium, 3.8L GDI avec groupe Technologie ou 5.0L GDI R-SPEC et qui peuvent fournir un document valide démontrant l'enregistrement d'un véhicule à leur nom bénéficieront d'un crédit de 1 500 \$ du fabricant au consommateur et un crédit de 115 \$ du concessionnaire au consommateur. Le crédit du fabricant au consommateur s'applique après les taxes et le crédit du concessionnaire au consommateur s'applique avant les taxes. L'offre ne peut être combinée ou jumelée à aucune autre rabais. L'offre est non transférable et ne peut être réaffectée. Aucun échange de véhicule nécessaire. Détails chez votre concessionnaire. †† Offres valides pour une durée limitée et sous réserve de changement ou d'annulation sans préavis. Détails chez votre concessionnaire. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Les stocks sont limités. Le concessionnaire pourrait devoir commander le véhicule. ‡ Basé sur les prévisions de valeurs résiduelles de mars 2012 du Black Book canadien pour la catégorie des voitures de grande taille 2012. †† La garantie globale limitée de Hyundai couvre la plupart des pièces du véhicule contre les défauts de fabrication sous réserve du respect des conditions normales d'utilisation et d'entretien. ∞ Puissance avec essence super.



Toujours meilleur.

**HYUNDAI** membre de  
GROUPE VINCENT.COM  
TROIS-RIVIÈRES

5225, boul. Jean XXIII, Trois-Rivières Tél.: 819 374-3330